



כתב אחריות



15. משווק מורשה ו/או תחנת שירות מורשית ו/או גוף ו/או אדם כלשהו אינם מוסמכים על ידי LG ו/או מיני ליינ לתת אחריות ו/או מחויבות כלשהי, אשר חורגים ממסגרת כתב אחריות זה. 16. האחריות על פי תעודת זו הינה תקפה בתחומי מדינת ישראל בלבד. על הוראות כתב אחריות זה יחולו באופן ייחודי חוקי מדינת ישראל. סמכות השיפוט הייחודית בכל הנוגע והקשור בכתב אחריות זה הינה בבתי המשפט המוסמכים באחת מארבע הערים הבאות: באר שבע, תל אביב, ירושלים, חיפה.
17. לקבלת שירות יש לפנות לאחת מתחנות השירות המורשות המפורטות ברשימה המצורפת או לנקודת מכירה. לפני כן - אנא עין במדריך למשתמש. ייתכן ובדיקה של הוראות השימוש או התכונות של המוצר תחסוך לך פנייה לתחנת השירות!

פרטי המוצר

סוג המוצר ותיאורו: _____
 מספר סידורי: _____ שם הדגם: _____ שנת ייצור: _____
 תאריך הרכישה: _____ פרטי החנות המוכרת: _____

רשימת תחנות שירות מורשות:

באר שבע- רח' חיל הנדסה 1, מרכז ביג ירושלים - רח' הפרסה 3, קניון רב מרכז תלפיות. תל- אביב - רח' יגאל אלון 76, מתחם שמי-בר.
 חיפה - רח' החרושת 50 מתחם חוצות המפרץ. טלפון: *166 (מהפלאפון) או 050-7077766.





6. בכל מקרה של שימוש האחריות על הלקוח להציג את תעודת אחריות זו וכן, לפי דרישת מיני ליון, אסמכתא בכתב המעידה על תאריך הרכישה של המוצר.
7. הצאות הובלה/משלוח של המוצר אל או מתחנת השירות יחולו על הלקוח.
8. המוצר יתוקן בתוך עשרה ימים מיום שנמסר לתחנת השירות המורשית, או לחילופין בתוך שבועיים מיום שנמסר לנקודת מכירה. שבתות וחגים לא יבואו במניין התקופות הנ"ל.
9. כתב אחריות זה אינו מכסה התקנות ו/או תיקונים כלשהם במערכות כלשהן אשר אינן "המוצר".
10. היה והתברר שהליקוי במוצר, אשר התגלה במהלך תקופת האחריות, הנו כתוצאה מהמקרים המפורטים להלן, תודיע מיני ליון ו/או תחנת השירות על כך ללקוח קודם לביצוע התיקון ובמקרה כזה יהיה הלקוח חייב לשלם למיני ליון ו/או לתחנת השירות המורשית מטעמה בגין הנסיעה, ההובלה, דמי משלוח, העבודה, החומרים, הרכיבים, האביזרים וכדומה, אשר נדרשו לצורך ביצוע העבודה, בהתאם למחירון אשר יהיה בתוקף במיני ליון באותה עת.

להלן המקרים שבהם האחריות לא תחול:

- במקרים בהם נוצרו ליקויים במוצר כתוצאה משימוש לא נכון ו/או לא סביר ו/או טיפול שלא בהתאם להוראות LG ו/או רשלנות, הזנחה, אחזקה לקויה, שבר, חדירת נוזלים, לחות יתר, אחסון לא נכון, ביצוע תיקונים ו/או התקנות ו/או תוספות ו/או שינויים ו/או טיפולים טכניים כלשהם על ידי גוף ו/או אדם ו/או תחנת שירות אשר לא הוסמך לכך על ידי מיני ליון, תאונות (כולל אך לא מוגבל לפילה, שבר, פגיעת ברק, נוזלים, אש) נתיכים שרופים ו/או שימוש באביזרים (כגון מטען ו/או סוללה) לא מאושרים על ידי LG ו/או מיני ליון לשימוש ו/או לא מקוריים ו/או חבור מכוני או חשמלי של המוצר לאביזרים נלווים ו/או לציוד שלא אושר לשימוש עם המוצר על ידי LG ו/או מיני ליון ו/או מכל סיבה אחרת שאינה קשורה למיני ליון ו/או LG.
11. כתב אחריות זה יחול על המוצר והלקוח לא יהיה מכוסה מבחינת האחריות לפי כתב אחריות זה במקרים הבאים:
 - א. הלקוח לא מסר את המוצר לתיקון במהלך תקופת האחריות.
 - ב. במקרים בהם נוצרו ליקויים במוצר עקב נזק מכון שגרם הלקוח.
 - ג. המספר הסדרתי המזהה שעל תווית זהיהו של המוצר או קוד התאריך שעל האביזר - נעשו בלתי קריאים ו/או הוסרו ו/או נמחקו ו/או שונים.
 - ד. במקרים של חוסר זמינות ו/או טווח פעולה ו/או כיסוי של השירות הסולארי ו/או של תקלות "במערכות הרט" המופעל על ידי ומטעם מי שהורשה לכך מטעם שר התקשורת ו/או עקב עומס המערכות האלחוטיות שלהם ו/או עקב כל הפרעה אלחוטית שאינה נובעת מליקויים במוצר.
 12. האחריות הכוללת של מיני ליון ושל LG לתביעת נזקים כלשהם שייגרמו כתוצאה משימוש במוצר, ללא קשר לנסבות אשר גרמו לנזק, לא תעלה בשום מקרה על מחיר הרכישה המקורי של המוצר. מיני ליון LG לא תהייה אחראית בשום מקרה לנזקים עקיפים ו/או מיוחדים ו/או תוצאתיים ו/או נלווים, בין במישרין ובין בעקיפין, בין אם במקרה או כתוצאה משימוש במוצר, כולל אך לא מוגבל להפסדים כלשהם העשויים להיגרם בהכנסה ו/או ברווח ללקוח ו/או לצד שלישי, עקב שימוש במוצר או ציוד נלווה, ותביעות על ידי צד שלישי עקב שימוש במוצר.
 13. למטע התחייבות המפורשת של מיני ליון LG כמפורט בכתב אחריות זה, לא קיימת כל אחריות מהתחייבות, בין בכתב ובין בעל פה, של מיני ליון ושל LG. כל אחריות למוצרים או לשימושים בהם לרבות, אך לא רק, באשר להתאמת המוצרים לשימוש בהם, תהיה בהתאם לכתב אחריות זה בלבד.
 14. עד תום תקופת האחריות (או במקרה שמחיר המוצר במועד הרכישה עולה על 300 שקלים- במשך שנה נוספת לאחר תום תקופת האחריות), רשאי הלקוח לרכוש מיני ליון חלקי חילוף לשם תיקון המוצר בתמורה כמקובל אצל מיני ליון.





יבואן: מיני ליין ח.פ. 512087297 גרנט 12 קרית אריה פתח תקוה טלפון: 039254800 פקס: 039246122

כתב אחריות לטלפון סלולארי מתוצרת "LG"

הגדרות

- "LG": יצרן המכשיר.
- "מיני ליין": מיני ליין, החברה אשר מונחת על ידי LG כיבואנית הבלעדית של מכשירי טלפון סלולאריים מתוצרת LG לישראל. מיני ליין היא הנותנת את שירותי האחריות במסגרת כתב אחריות זה לטלפונים הסלולאריים מתוצרת LG, שיובאו על ידה.
- "המוצר": טלפון סלולארי מתוצרת "LG".
- "לקוח": מי שמחזיק כדן במוצר ובתעודת האחריות.
- "משווק מורשה": הגוף המורשה לשווק את "המוצר" על ידי מיני ליין או על ידי מפעיל רשת התקשורת הסלולארית.
- "מערכת רטן": מערכת רידו-טלפון-נייד הפועלות בשיטה סלולארית.
- "תחנת שירות מורשית": תחנת שירות/מעבדה למתן שירותים טכניים לטלפונים סלולאריים מתוצרת "LG" -לאביזרים נלווים מאושרים, ומורשית לעסוק בכך על ידי מיני ליין. רשימת תחנות השירות המורשות המופעלות על ידי מיני ליין מצורפת לתעודת אחריות זו.
- "נקודת מכירה": נקודת מכירה בה מוצע המוצר למכירה.

מיני ליין אחראית כלפי הלקוח בלבד, לתקינות המוצר, מבחינת לקויים כלשהם בעבודה ו/או חומרים, בתנאי שנעשה במוצר שימוש נכון וסביר ובכפוף לתנאים הבאים:

השירות במסגרת כתב אחריות זה יינתן על ידי מיני ליין בכפוף לתנאים הבאים:

1. האחריות למוצר היא לתקופה של שנה אחת (12 חודשים) ("תקופת האחריות"). תקופת האחריות מתחילה עם מסירת המוצר ללקוח. תקופת האחריות לאביזרים הנלווים למוצר מוגדרת ספציפית לכל פריט באריזתו.
2. האחריות תקפה רק למוצרים שיובאו לישראל על ידי מיני ליין.
3. "מוצר" אשר נתגלה בתוך תקופת האחריות כלקוי ואשר סיבת הליקויים בעבודה ו/או חומרים, יתקן על ידי מיני ליין, או יוחלף בו חלקים פגומים או חלקים אשר לא תפקדו בהתאם למפרט הטכני, בחלקים חדשים ומקוריים, בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי של מיני ליין ועל חשבונה, ומיני ליין תמסור ללקוח אישור על ביצוע התיקון הכולל פירוט של מהות התיקון והחלקים שהוחלפו. לא תוקן המוצר כאמור - מיני ליין תספק ללקוח מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושוי ערך או תשיב ללקוח את הממורה ששלם בעדו, הכל לפי בחירת מיני ליין. ההתחייבות לתיקון כאמור בסעיף זה כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה.
4. קבלת המוצר על ידי הלקוח מהווה אישור מצדו כי המארז החיצוני של המוצר והחלקים החיצוניים שלו: לרבות מסך, לוח מקשים וכו', הם חדשים לחלוטין וללא פגם בעת הרכישה על ידי הלקוח.
5. היה והמוצר תוקן או הוחלף על ידי מיני ליין - המוצר המתוקן או המחליף יהיה מכוסה על ידי כתב אחריות זה ליתרת תקופת האחריות. תקופת האחריות לא תוארך עקב תיקונים ו/או החלפות מעבר לתקופת האחריות המקורית. המוצר המקולקל אם הוחלף או החלקים המוחלפים, יהיו לאחר ההחלפה לרכוש מיני ליין.





אתר האינטרנט של ה-FDA בנושא
טלפונים אלחוטיים
(<http://www.fda.gov/cellphones/>)

התוכנית לבטיחות תדר רדיו (RF)
של מועצת התקשורת הפדרלית
(<http://www.fcc.gov/oet/>)
(rfsafety/)

המועצה הבינלאומית בנושא הגנה
מפני קרינה בלתי מייננת
(<http://www.icnirp.de>)

פרויקט EMF הבינלאומי של ארגון
הבריאות העולמי (WHO)
(<http://www.who.int/peh-emf/>)
(en/)

המועצה הלאומית להגנה מפני קרינה
(בריטניה)
(<http://www.hpa.org.uk/>)
(radiation/)

בסוף 2000 כתוצאה משיתוף פעולה
בין ה-FDA, יצרני ציוד רפואי וקבוצות
רבות אחרות. תקן זה יאפשר ליצרנים
להבטיח שקוצבי לב ודפיברילטורים
יהיו מוגנים מפני EMI מטלפון
אלחוטי. ה-FDA בדק את ההפרעה
של טלפונים אלחוטיים נישאים על
עזרי שמיעה ועזר לפתח תקן וולונטרי
בתמיכת המוסד להנדסת חשמל
ואלקטרוניקה (IEEE). תקן זה מפרט
שיטות בדיקה ודרישות ביצועים עבור
עזרי שמיעה וטלפונים אלחוטיים,
כדי שלא תחול הפרעה כאשר אדם
משתמש במכשיר טלפון "תואם"
ובעזרי שמיעה "תואמים" בו-זמנית.
תקן זה קיבל את אישור ה-IEEE
בשנת 2000.

ה-FDA ממשיך לפקח על השימוש
בטלפונים אלחוטיים כדי לבדוק
הפרעות אפשריות לציוד רפואי אחר.
אם תימצא הפרעה מזיקה, ה-FDA
יערוך בדיקות כדי להעריך את
ההפרעה ויפעל לפתרון הבעיה.

12. היכן אוכל למצוא מידע נוסף?

לקבלת מידע נוסף, אנא עיין במקורות
הבאים:





קבוצות מסוימות בהן תומכות ממשלות לאומיות אחרות מייעצות למנוע מילדים כל שימוש בטלפונים אלחוטיים. לדוגמה, ממשלת בריטניה הפיצה עלונים המכילים המלצה כזו בדצמבר 2000. הם ציינו שלא קיימת הוכחה לכך ששימוש בטלפון אלחוטי גורם לגידולים במוח או להשפעות שליליות אחרות. ההמלצה שלהם להגביל את השימוש בטלפונים אלחוטיים בידי ילדים היתה מטעמי זהירות בלבד, ואינה מבוססת על הוכחות מדעיות שקיימים סיכונים בריאותיים כלשהם.

11. מה לגבי ההפרעה של טלפונים אלחוטיים לצידוד רפואי?

אנרגיית תדר רדיו (RF) מטלפונים אלחוטיים עלולה להשפיע על מכשירים אלקטרוניים מסוימים. מסיבה זו, ה-FDA סייע בפיתוח שיטת בדיקה מפורטת כדי למדוד הפרעה אלקטרו מגנטית (EMI) של טלפונים אלחוטיים לקוצבי לב מושתלים ולדפיברילטורים. שיטת בדיקה זו הפכה לחלק מתקן בו תומך האיגוד לקידום מכשור רפואי (AAMI). הטייטה הסופית הושלמה

לדוגמה, באפשרותך להשתמש באוזניה ולשאת את הטלפון האלחוטי רחוק מהגוף או להשתמש בטלפון אלחוטי המחובר לאנטנה מרוחקת. שוב, הנתונים המדעיים אינם מוכיחים שטלפונים אלחוטיים גורמים לנזק. אך אם אתה מודאג לגבי החשיפה לתדר רדיו ממוצרים אלה, באפשרותך לנקוט בפעולות כגון אלה שתוארו לעיל כדי להפחית את חשיפתך לתדר רדיו כתוצאה משימוש בטלפון אלחוטי.

10. מה לגבי ילדים המשתמשים בטלפונים אלחוטיים?

הממצאים המדעיים אינם מוכיחים שקיימת סכנה למשתמשים בטלפונים אלחוטיים, כולל ילדים ובני נוער. אם ברצונך לנקוט בצעדים להפחתת החשיפה לאנרגיית תדר רדיו (RF), הצעדים שתוארו לעיל חלים גם על ילדים ובני נוער המשתמשים בטלפונים אלחוטיים. הפחתת משך הזמן של השימוש בטלפון אלחוטי והגדלת המרחק בין המשתמש לבין מקור תדר הרדיו יפחיתו את החשיפה לתדר רדיו.



האנרגיה שנספגת ברקמה, אם זה בגוף כולו או בחלק קטן של הגוף. SAR נמדד בואט/ק"ג (או מילי-ואט/ג') של חומר. מדד זה משמש לקביעה האם מכשיר טלפון אלחוטי עומד בהנחיות הבטיחות.

9. אילו צעדים באפשרותי לנקוט כדי לצמצם את החשיפה שלי לאנרגיית תדר רדיו מהטלפון האלחוטי שלי?

אם מוצרים אלה מהווים סיכון - ובנקודה זו איננו יודעים שכך הדבר - סביר להניח שמדובר בסיכון נמוך מאוד. אך אם אתה מודאג מכך ומעוניין להימנע אף מסיכונים פוטנציאליים, באפשרותך לנקוט מספר צעדים פשוטים כדי לצמצם את חשיפתך לאנרגיית תדר רדיו (RF). מכיוון שהזמן הוא גורם מרכזי לגבי מידת החשיפה של אדם, הפחתת משך זמן השימוש בטלפון אלחוטי תפחית את החשיפה לתדר רדיו. אם אתה חייב לנהל שיחות ממושכות בטלפון אלחוטי מידי יום, באפשרותך להגדיל את המרחק בין גופך לבין מקור תדר הרדיו, מכיוון שרמת החשיפה יורדת באופן משמעותי ככל שהמרחק גדל.

את רמת החשיפה של מכשיר הטלפון של לתדר רדיו.

8. מה נעשה ב-FDA כדי למדוד את אנרגיית תדר הרדיו שפולטים טלפונים אלחוטיים?

המוסד להנדסת חשמל ואלקטרוניקה (IEEE) מפתח תקן טכני עבור מדידת החשיפה לאנרגיית תדר רדיו (RF) מטלפונים אלחוטיים וממכשירים נישאים אלחוטיים אחרים, בשיתוף ובהנהגת מדענים ומהנדסים של ה-FDA. התקן, "אופן פעולה מומלץ לקביעת השיא המרחבי של שיעור ספיגה ספציפי (SAR) בגוף אנושי מהתקני תקשורת אלחוטיים: טכניקות ניסיוניות", מנסח את מתודולוגיית הבדיקה העקבית הראשונה למדידת שיעור הספיגה של תדר רדיו בראשם של משתמשים בטלפון אלחוטי. שיטת הבדיקה משתמשת בדגם הדמיית רקמה של ראש אנושי.

מתודולוגיה מתוקננת לבדיקת SAR אמורה לשפר במידה רבה את העקביות של מדידות שנעשות במעבדות שונות לגבי אותו מכשיר טלפון. SAR הוא המדד לכמות





(FCC) המגבילות את החשיפה לאנרגיית תדר רדיו (RF). ה-FCC קבע הנחיות אלה תוך התייעצות עם ה-FDA ועם סוכנויות הבריאות והבטיחות הפדרלית האחרות. ההגבלה של ה-FCC על חשיפה לתדר רדיו ממכשירי טלפון אלחוטי נקבע לשיעור ספיגה ספציפי (SAR) של 1.6 ואט לכל קילוגרם (1.6 וואט/ק"ג). ההגבלה של ה-FCC עולה בקנה אחד עם תקני הבטיחות שפותחו על-ידי המוסד להנדסת חשמל ואלקטרוניקה (IEEE) והמועצה הלאומית להגנה ומדידה של קרינה. הגבלת החשיפה לוקחת בחשבון את היכולת של הגוף לסלק חום מרקמות הסופגות אנרגיה מהטלפון האלחוטי ונקבעה מתחת לרמות שנמצאו כבעלות השפעה. יצרנים של טלפונים אלחוטיים חייבים לדווח ל-FCC על רמת החשיפה לתדר רדיו עבור כל דגם טלפון. באתר האינטרנט של ה-FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/>) ניתן למצוא הוראות לאיתור מספר הזיהוי של ה-FCC במכשיר הטלפון כדי שתוכל לגלות ברשימה המקוונת

בין ה-FDA ובין איגוד האינטרנט והטלקומוניקציה הסולרית (CTIA) קיים הסכם לשיתוף פעולה במחקר ופיתוח (CRADA) כדי לערוך מחקרים אודות הבטיחות של טלפונים אלחוטיים. ה-FDA מספק את ההשגחה המדעית, מקבל מידע ממומחים בממשל, בתעשייה ובארגונים אקדמיים. מחקרים במימון ה-CTIA מתנהלים באמצעות חוזים עם חוקרים בלתי-תלויים. המחקר ההתחלתי יכלול הן מחקרי מעבדה והן מחקרים של משתמשים במכשירי טלפון אלחוטיים. תוכנית CRADA תכלול גם הערכה רחבה של מחקרים נוספים הדרושים בהקשר של ההתפתחויות המחקריות האחרונות בעולם כולו.

7. כיצד אוכל לדעת את הכמות של אנרגיית תדר רדיו לה אני נחשף כתוצאה משימוש בטלפון הנייד שלי?

כל מכשירי הטלפון הנמכרים בארה"ב חייבים להתאים להנחיות הבטיחות של מועצת התקשורת הפדרלית



5. אילו מחקרים נדרשים כדי לקבוע אם חשיפה לתדר רדיו מטלפונים אלחוטיים מהווה סכנה לבריאות?

שילוב של מחקרי מעבדה ומחקרים אפידמיולוגיים של אנשים אשר משתמשים בפועל בטלפון אלחוטיים היה מספק חלק מהנתונים הנדרשים. ניתן להשלים מחקרי חשיפה של בעלי חיים למשך כל החיים בתוך שנים ספורות. עם זאת, יהיה צורך במספר רב מאוד של חיות כדי לספק הוכחה מהימנה של השפעה המעודדת סרטן, אם קיימת השפעה זו. מחקרים אפידמיולוגיים יכולים לספק נתונים שניתן להחילם באופן ישיר על אוכלוסיות אנושיות, אך יתכן שיהיה צורך במחקרי המשך לאורך 10 שנים או יותר כדי לספק תשובות אודות חלק מההשפעות הבריאותיות, כגון סרטן. זאת מכיוון שמרווח הזמן בין מועד החשיפה לגורם המעודד סרטן לבין המועד בו מתפתח גידול - אם זה קורה - עשוי להיות הרבה מאוד שנים. הפירוש של מחקרים אפידמיולוגיים מתעכב כתוצאה מקשיים במידת החשיפה בפועל לתדר רדיו במהלך שימוש יומיומי במכשירי טלפון

אלחוטיים. גורמים רבים משפיעים על מדידה זו, כגון הזווית בה מכשיר הטלפון מוחזק או הדגם של המכשיר.

6. מה עושה ה-FDA כדי לגלות עוד אודות ההשפעות הבריאותיות האפשריות של תדר רדיו מטלפון אלחוטי?

ה-FDA פועל ביחד עם תוכנית הטוקסיקולוגיה הלאומית של ארה"ב ועם קבוצות של חוקרים מכל העולם כדי להבטיח שמחקרי בעלי חיים בעדיפות גבוהה יתבצעו כדי לענות על שאלות חשובות אודות ההשפעות של חשיפה לאנרגיית תדר רדיו (RF). ה-FDA היה משתתף מוביל בפרוייקט World Health Organization International Electro Magnetic Fields (EMF) מאז תחילתו ב-1996. תוצאה רבת השפעה של עבודה זו הייתה הפיתוח של סדר יום מפורט לגבי המחקרים הדרושים אשר עודד את הפיתוח של תוכניות מחקר חדשות בעולם כולו. הפרוייקט עזר גם לפתח סדרה של מסמכי מידע ציבוריים אודות נושאים הקשורים ל-EMF.





22 שעות ביממה. תנאים אלה אינם דומים לתנאים בהם אנשים משתמשים בטלפונים אלחוטיים, לפיכך איננו יודעים בוודאות מה המשמעות של תוצאות מחקרים אלה עבור בריאותם של בני-אדם. שלושה מחקרים אפידימיולוגיים גדולים פורסמו מאז דצמבר 2000. אם מצרפים את כולם, מחקרים אלה בדקו כל קשר אפשרי בין השימוש במכשירי טלפון אלחוטיים לבין סרטן המוח, גליזמה, מנינגיומה או גידול בעצב האקוסטי, גידולים במוח או בבלוטת הרוק, סרטן הדם או סוגי סרטן אחרים. אף אחד מהמחקרים לא מצא השפעות מזיקות לבריאות כתוצאה מחשיפות לתדר רדיו מטלפון אלחוטי. עם זאת, אף אחד מהמחקרים אינו יכול לענות על שאלות אודות חשיפות ארוכות טווח, מכיוון שהתקופה הממוצעת של שימוש בטלפון במחקרים אלה הייתה בסביבות שלוש שנים.

כלל ברמות עוצמה נמוכות בהרבה, ולפיכך מפיקים תדר רדיו נמוך באופן משמעותי מגבולות הבטיחות של ה-FCC.

4. מהן תוצאות המחקרים שכבר נעשו?

המחקרים שנעשו עד כה מצאו תוצאות סותרות, ומחקרים רבים סבלו מליקויים בשיטות המחקר. ניסויים בבעלי חיים אשר חקרו את ההשפעות של חשיפות לאנרגיית תדר רדיו (RF) המאפיינות טלפונים אלחוטיים הגיעו לתוצאות

סותרות שלעיתים קרובות לא ניתן לשחזרן במעבדות אחרות. עם זאת, במספר מחקרים על בעלי חיים נמצא שרמות נמוכות של תדר רדיו עלולות להאיץ את

ההתפתחות של סרטן בקרב חיות מעבדה. אולם, רבים מהמחקרים המראים התפתחות מוגברת של גידולים השתמשות בחיות שעברו הנדסה גנטית או טופלו

בחומרים הגורמים לסרטן, כך שהיתה להן נטייה לפתח סרטן בהעדף חשיפה לתדר רדיו. מחקרים אחרים חשפו את החיות לתדר רדיו במשך



הבטיחות שנידונות במסמך זה.

• מנהל הבטיחות והבריאות בעבודה

3. לאילו סוגים של מכשירי טלפון מתייחס עדכון זה?

• המנהל הלאומי לטלקומוניקציה ומידע

המונח "טלפון אלחוטי" מתייחס כאן לטלפונים אלחוטיים נישאים עם אנטנות מוכללות, שלעתים קרובות נקראים טלפונים "סלולריים", "ניידים" או "PCS". סוג זה של טלפונים אלחוטיים עלול לחשוף את המשתמש לרמה ניתנת למדידה של אנרגיית תדר רדיו (RF) עקב המרחק הקצר בין מכשיר הטלפון לבין ראשו של המשתמש.

גם המוסדות הלאומיים לבריאות משתתפים בחלק מפעולות קבוצת העבודה הבין-ארגונית. תפקידי ההסדרה עבור טלפונים אלחוטיים מתחלקים בין ה-FDA לבין הוועדה הפדרלית לתקשורת כל מכשירי הטלפון הנמכרים בארה"ב חייבים למלא אחר הנחיות הבטיחות של ה-FCC המגבילות את החשיפה לתדר רדיו. ה-FCC נסמך על ה-FDA ועל סוכנויות בריאות אחרות בנוגע לשאלות בטיחות של טלפונים אלחוטיים.

רמות חשיפה אלה לתדר רדיו מוגבלות תחת הנחיות הבטיחות של ה-FCC אשר נוסחו בעצת ה-FDA וסוכנויות בריאות ובטיחות פדרליות אחרות. כאשר מכשיר הטלפון ממוקם במרחק גדול יותר מהמשתמש, החשיפה לתדר רדיו פחותה בהרבה מכיוון שהחשיפה של אדם לתדר רדיו יורדת במידה משמעותית ככל שעולה המרחק מהמקור. סוגי המכשירים הקרויים "טלפונים אלחוטיים", הכוללים יחידת בסיס המחוברת לקווי הטלפון בבית, פועלים בדרך

ה-FCC מסדיר גם את תחנות הבסיס עליהם מתבססות רשתות הטלפונים האלחוטיים. למרות שתחנות בסיס אלה פועלות בעוצמה רבה יותר מזו של הטלפונים האלחוטיים עצמם, החשיפות של אנשים לתדר רדיו מתחנות בסיס אלה בדרך כלל נמוכות אלפי פעמים יותר מהחשיפות שמגיעות ממכשירי טלפון אלחוטיים. תחנות בסיס אינן הנושא של שאלות





- לתמוך במחקרים חיוניים של ההשפעות הביולוגיות האפשריות של תדר רדיו מהסוג שפולטים טלפונים אלחוטיים;

- לעצב טלפונים אלחוטיים באופן שמצמצם את החשיפה של המשתמש לתדר רדיו אשר אינו דרוש לצורך פעולת המכשיר;

- לשתף פעולה בהפצת המידע הטוב ביותר אודות ההשפעות האפשריות של השימוש בטלפון אלחוטי על הבריאות למשתמשים בטלפונים אלחוטיים.

ה-FDA שייך לקבוצת עבודה בין-ארגונית של סוכנויות פדרליות אשר אחראיות להיבטים שונים של בטיחות תדר רדיו כדי להבטיח פעולה מתואמת ברמה הפדרלית. הסוכנויות הבאות שייכות לקבוצת עבודה זו:

- המוסד הלאומי לבטיחות ובריאות בעבודה

- הסוכנות להגנה על איכות הסביבה

מחקרים נוספים. במקרים מסוימים, חוקרים אחרים התקשו לשחזר מחקרים אלה או לקבוע את הסיבות לתוצאות הלא עקביות.

2. מה התפקיד של ה-FDA בנוגע לבטיחות של טלפונים אלחוטיים?

לפי החוק, ה-FDA אינו בוחן את הבטיחות של מוצרי צריכה הפולטים קרינה, כגון טלפונים אלחוטיים, לפני מכירתם, כפי שנעשה במקרה של תרופות או מכשירים רפואיים. עם זאת, ל-FDA יש סמכות לפעול אם נמצא שטלפונים אלחוטיים פולטים אנרגיית תדר רדיו (RF) ברמה המזיקה למשתמש. במקרה כזה, ה-FDA יכול לבקש מהיצרנים של טלפונים אלחוטיים להודיע למשתמשים לגבי הסכנה לבריאות ולתקן, להחליף או לקבל חזרה את מכשירי הטלפון כך שהסכנה תחדל להתקיים.

למרות שהנתונים המדעיים הקיימים אינם מצדיקים פעולות מסדירות, ה-FDA עווד את תעשיית הטלפונים האלחוטיים לנקוט מספר צעדים, כולל הצעדים הבאים:



עדכון לצרכנים של ה-FDA



• בעת שימוש במכשיר הטלפון במקומות ציבוריים, הגדר את הצלצול למצב רטט כדי לא להפריע לאחרים.

• אל תפעיל ואל תכבה את מכשיר הטלפון כאשר המכשיר צמוד לאוזנך.

1. האם טלפונים אלחוטיים מהווים סכנה לבריאות?

ההוכחות המדעיות הקיימות לא מצביעות על כך שבעיות בריאותיות כלשהן קשורות לשימוש בטלפונים אלחוטיים. עם זאת, אין הוכחה לכך ששימוש בטלפונים אלחוטיים הוא בטוח לחלוטין. טלפונים אלחוטיים פולטים רמות נמוכות של אנרגיית תדר רדיו (RF) בטווח המיקרוגל תוך כדי שימוש. מכשירים אלה פולטים גם רמות נמוכות מאוד של תדר רדיו במצב המתנה. למרות שרמות גבוהות של תדר רדיו עלולות לפגוע בבריאות (הודות לחימום של רקמות), הרי שחשיפה לרמה נמוכה של תדר רדיו שלא יוצרת חימום אינה גורמת לנזק גופני שידוע עליו. מחקרים רבים שבדקו חשיפות לרמה נמוכה של תדר רדיו לא מצאו השפעות ביולוגיות כלשהן. מחקרים מסוימים הצביעו על השפעות ביולוגיות מסוימות, אך ממצאים אלה לא קיבלו אישור של





- מכשיר הטלפון עלולה לשבש את הנתונים המאוחסנים בפס המגנטי.
- שימוש רצוף במכשיר הטלפון במשך זמן ארוך עלול לפגום באיכות השיחה עקב החום שמופק במהלך השימוש.
- כאשר מכשיר הטלפון אינו נמצא בשימוש במשך פרק זמן ארוך, אחסן אותו במקום בטוח כאשר כבל החשמל מנותק.
- שימוש במכשיר הטלפון בסמוך למקלטים (למשל, טלוויזיה או רדיו) עלול לגרום הפרעה לפעולת המכשיר.
- אין להשתמש במכשיר הטלפון אם האנטנה פגומה. אם אנטנה פגומה נוגעת בעור, הדבר עלול לגרום לכוויה קלה. אנא פנה למוקד שירות מורשה של LG כדי להחליף את האנטנה הפגומה.
- אלא תטבול את מכשיר הטלפון במים. אם הדבר קורה, כבה את המכשיר מיד והוצא את הסוללה. אם הטלפון אינו פועל, מסור אותו למוקד שירות מורשה של LG.
- כבל החשמל במוצר זה חושף אותך לעופרת, חומר שידוע במדינת קליפורניה כגורם (סרטן), מומים מולדים ונזקים אחרים למערכת הפריון. יש לרחוץ את הידיים לאחר טיפול בכבל החשמל.
- אל תצבע את מכשיר הטלפון.
- הנתונים שנשמרו במכשיר הטלפון עלולים להימחק כתוצאה משימוש רשלני, תיקון המכשיר או שדרוג התוכנה. אנא שמור גיבוי של מספרי הטלפון החשובים. (גם סוגי צלצולים, הודעות טקסט, הודעות קוליות, תמונות וסרטוני וידאו עלולים להימחק).
- היצרן אינו אחראי לנזק כתוצאה מאבדן נתונים.



מתכתיים (כגון מטבע, מהדק משרדי או עט) עלולים לגרום לקצר במכשיר הטלפון. הקפד תמיד לכסות את השקע כאשר אינו בשימוש.

- אל תקצר את הסוללה. חפצים מתכתיים, כגון מטבע, מהדק משרדי או עט בתוך כיס או תיק עלולים לגרום לקצר בין הקצה החיובי והשלילי של הסוללה (פסי מתכת על-גבי הסוללה) בעת תזוזה. קצר של הקצוות עלול להזיק לסוללה ולגרום להתפוצצות.

הודעה כללית

- שימוש בסוללה פגומה או הכנסת סוללה לפה עלולים לגרום לפציעה חמורה.
- אל תניח פריטים המכילים רכיבים מתכתיים, כגון כרטיסי אשראי, כרטיסי טלפון, פנקסי בנק או כרטיסי רכבת בסמוך למכשיר הטלפון. האנרגיה המגנטית של

- תכונת ההגנה העצמית של הסוללה מפסיקה את אספקת החשמל למכשיר הטלפון בעת פעולה במצב לא תקין. במקרה כזה, הוצא את הסוללה ממכשיר הטלפון.

סכנות התפוצצות, התחשמלות ושריפה

- אל תניח את מכשיר הטלפון במקום החשוף לכמות גדולה של אבק והקפד על המרחק המינימלי הדרוש בין כבל החשמל לבין מקורות חום.
- נתק את כבל החשמל לפני ניקוי מכשיר הטלפון, ונקה את תקע החשמל אם התקע מלוכלך.
- בעת שימוש בתקע החשמל, ודא שחיבורו מהודק. אם החיבור אינו מהודק, הדבר עלול לגרום להתחממות יתר או לשריפה.
- אם הנחת את מכשיר הטלפון בכיס או בתיק ללא כיסוי שקע הטלפון (יתד התקע החשמלי), חפצים



מידע בריאות ובטיחות



מידע בטיחות

נועדו להאריך ככל הניתן את חיי הסוללה.

- אל תפרק ואל תקצר את הסוללה.
- הקפד שמגעי המתכת של הסוללה יהיו נקיים.

- החלף את הסוללה כאשר הביצועים שלה כבר אינם משביעי רצון. ניתן לטעון את הסוללה מחדש כמה מאות פעמים לפני החלפתה.

- טען מחדש את הסוללה לאחר תקופות ארוכות של אי-שימוש כדי להאריך ככל הניתן את חיי הסוללה.

- אורך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לדפוסי השימוש ולתנאים הסביבתיים.

- שימוש נרחב בתאורת המסך, בדפדפן ובערכת קישוריות נתונים משפיע על חיי הסוללה ועל זמני הסוללה במצב דיבור/המתנה.

אנא קרא ומלא אחר המידע שלהלן לצורך שימוש בטוח ונכון במכשיר הטלפון וכדי למנוע נזק. בנוסף, אחסן תמיד את המדריך למשתמש במקום נגיש לאחר שתסיים לקרוא אותו.



זהירות

בטיחות המטען והמתאם

- המטען והמתאם נועדו לשימוש בתוך מבנה בלבד.

מידע אודות הסוללה וטיפול בסוללה

- אנא השלך את הסוללה לאשפה כיאיות או העבר אותה לספק השירות האלחוטי לצורך מיחזור.
- אין צורך לפרוק את הסוללה במלואה לפני המיחזור.
- השתמש אך ורק במטענים שקיבלו את אישור LG ואשר מיועדים באופן ספציפי לדגם הטלפון שלך, מכיוון שמטענים אלה



(כגון גרגרים, אבק או אבקות מתכת)
וכל אזור אחר בו בדרך כלל תתבקש
לכבות את מנוע כלי הרכב.

עבור כלי רכב המצוידים בכרית אוויר

כרית אוויר מתנפחת בעוצמה רבה.
אל תציב חפצים, כולל ציוד אלחוטי
מותקן או נישא, באזור שמעל לכרית
האוויר או באזור הפריסה של כרית
האוויר. אם ציוד אלחוטי בתוך כלי
הרכב אינו מותקן כהלכה וכרית
האוויר מתנפחת, הדבר עלול לגרום
לפציעה חמורה.

במכשיר הטלפון במהלך טיסה. כבה
את המכשיר לפני העלייה למטוס.

אזורים נפוצים

כדי להימנע מהפרעה לפעולות פיצוץ,
כבה את מכשיר הטלפון כאשר אתה
נמצא ב"אזורים נפוצים" או באזורים
שמופיע בהם שלט: "כבה מכשירי
רדיו דו-כיווניים". ציית לכל השלטים
וההוראות.

סביבה שעלולה להתלקח

כבה את מכשיר הטלפון כאשר
אתה נמצא באזורים בעלי פוטנציאל
התלקחות וציית לשלטים ולהוראות.
ניצוצות באזורים כאלה עלולים לגרום
לפיצוץ או לשריפה ולגרום לפציעות
גופניות או אפילו למוות.

אזורים בעלי פוטנציאל להתלקחות
בדרך כלל מסומנים היטב, אך לא
תמיד. אזורים כאלה עשויים לכלול:
אזורי תדלוק (כגון תחנות דלק);
השטח שמתחת לסיפון בספינות;
מתקנים להעברה או לאחסון של
דלק או של חומרים כימיים; כלי רכב
המשתמשים בגז נפט נוזלי (כגון
פרופן או בוטאן); אזורים בהם האוויר
מכיל חומרים או חלקיקים כימיים



מידע בריאות ובטיחות



מפני אנרגיית תדר רדיו חיצונית. ייתכן שהרופא יכול לסייע לך להשיג מידע זה.

מתקנים לטיפול רפואי

כבה את מכשיר הטלפון במתקנים לטיפול רפואי, כאשר תקנות המופיעות בשלטים באזורים אלה מחייבות זאת. בתי חולים או מתקנים לטיפול רפואי עשויים להשתמש בצידוד שעלול להיות רגיש לאנרגיית תדר רדיו חיצונית.

כלי רכב

אותות תדר רדיו עלולים להשפיע על מערכות אלקטרוניות שלא הותקנו כהלכה או שאינן מוגנות כהלכה בתוך כלי רכב. בדוק עם היצרן או הנציג שלו בנוגע לכלי הרכב שברשותך. עליך גם להיוועץ ביצרן של ציוד שנוסף לכלי הרכב.

מקומות משולטים

כבה את מכשיר הטלפון בכל מקום שתלויים בו שלטים המחייבים זאת.

מטוס

תקנות ה-FCC אוסרות על שימוש

מקוצב הלב כאשר הטלפון פועל;

- צריכים להימנע מלשאת את מכשיר הטלפון בתוך כיס הסמוך לחזה;
- צריכים להשתמש באזון ההפוכה למיקום קוצב הלב כדי לצמצם את הסיכוי להפרעה;
- צריכים לכבות את מכשיר הטלפון מיד אם קיימת סיבה כלשהי לחשוד שמתרחשת הפרעה.

עזרי שמיעה

מכשירי טלפון אלחוטיים דיגיטליים מסוימים עלולים להפריע לפעולתם של עזרי שמיעה מסוימים. במקרה של הפרעה כזו, מומלץ להתייעץ עם ספק השירות (או לפנות לשירות הלקוחות כדי לדון בחלופות). אופציונלי עבור כל יצרן טלפונים.

מכשירים רפואיים אחרים

אם אתה משתמש במכשירים רפואיים אחרים, התייעץ עם יצרן המכשיר כדי לקבוע אם המכשיר מוגן כהלכה



- אם תנאי הנהיגה או החוקים מחייבים זאת, עצור והחנה את הרכב בצד הדרך לפני שתבצע או תקבל שיחת טלפון.

מכשירים חשמליים

מרבית המכשירים האלקטרוניים מוגנים מפני אותות תדר רדיו. עם זאת, ייתכן שמכשירים אלקטרוניים מסוימים אינם מוגנים מפני אותות תדר הרדיו ממכשיר הטלפון הנייד שלך.

קוצבי לב

התאחדות התעשיינים בענף הבריאות בארה"ב ממליצה לשמור על מרחק מינימלי של 15 ס"מ בין מכשיר טלפון נישא אלחוטי לבין קוצב לב, כדי למנוע הפרעה אפשרית לפעולת הקוצב. המלצות אלה עולות בקנה אחד עם המחקר העצמאי וההמלצות של Wireless Technology Research.

אנשי בעלי קוצבי לב:

- חייבים תמיד להציב את מכשיר הטלפון במרחק גדול מ-15 ס"מ

האנטנה מצביע כלפי מעלה ומאחורי הכתף.

עצות להפעלה יעילה (במקרה של אנטנה חיצונית)

כדי שמכשיר הטלפון יפעל באופן היעיל ביותר, אל תיגע באנטנה שלא לצורך כאשר הטלפון נמצא בשימוש. מגע עם האנטנה משפיע על איכות השיחה ועלול לגרום למכשיר הטלפון לפעול ברמת מתח חשמלי גבוהה יותר מכפי שנדרש.

נהיגה

בדוק את החוקים והתקנות לגבי השימוש במכשירי טלפון אלחוטיים באזורים בהם אתה נוהג וציית תמיד לחוקים ולתקנות אלה. בנוסף, אם אתה משתמש במכשיר הטלפון במהלך הנהיגה, אנא הקפד על הנקודות הבאות:

- הקדש את מלוא תשומת הלב לנהיגה - אתה אחראי בראש ובראשונה לנהוג בבטיחות;
- השתמש בדיבורית, במידה וקיימת;





Institute; National Council
on Radiation Protection and
Measurements; International
Commission on Non-Ionizing
Radiation Protection
תקנים אלה התבססו על בדיקות
מקיפות ותקופתיות של הספרות
המדעית הרלבנטית.

לדוגמה, למעלה מ-120 מדענים,
מהנדסים ופיסיקאים מאוניברסיטאות,
מרשויות בריאות ממשלתיות ומהתעשייה
בדקו את המחקרים הקיימים כדי לפתח
את תקן ANSI (C95.1).

עיצובו של מכשיר זה תואם להנחיות
של ה-FCC ושל תקנים אלה.

טיפול באנטנה (במקרה של אנטנה חיצונית)

השתמש אך ורק באנטנה שסופקה
או באנטנה חלופית שקיבלה אישור.
שימוש באנטנות, ביצוע תיקונים או
צירוף תוספות שלא קיבלו אישור
עלולים להזיק למכשיר הטלפון ולהפר
את הנחיות ה-FCC.

הפעלת מכשיר הטלפון

מיקום רגיל: אחוז את מכשיר הטלפון
כמו כל מכשיר טלפון אחר, כאשר צד

מידע בטיחות של TIA

להלן מידע הבטיחות המלא של
TIA עבור מכשירי טלפון אלחוטיים
נישאים.

חשיפה לאות תדר רדיו

מכשיר הטלפון האלחוטי הנישא
שברשותך הוא משדר ומקלט רדיו
בעוצמה נמוכה. כאשר המכשיר
מופעל, הוא מקבל ושולח אותות
בתדר רדיו (RF).

באוגוסט 1996, ה-Federal
Communications Commissions
(FCC) אימץ הנחיות לחשיפה לתדר
רדיו הכוללות רמות בטיחות עבור
מכשירי טלפון אלחוטיים נישאים.
הנחיות אלה תואמות לתקני הבטיחות
שקבעו קודם לכן גופי תקינה
אמריקאים ובינלאומיים:

ANSI C95.1 (1992)*
86 (1986) NCRP
Report
(1996) ICNIRP
American National Standards



שירותי מיקום- *GPS

*חלק מהשירותים מותנים בתמיכת
המפעיל וכרוכים בתשלום.

4. חפש אותי

התחברות לשירות חפש אותי *6.

- לחץ על חלקו העליון של מקש
הניווט  ,  , .

5. דיווחי תנועה- גלגל"צ

התחברות לשירות דיווחי תנועה *16.

- לחץ על חלקו העליון של מקש
הניווט  ,  , .

גישה ליישומים מבוססי מיקום.

1. פלאפון Navigator

גישה לתוכנת פלאפון Navigator
לניווט באמצעות מפה והכוונה קולית.

- לחץ על חלקו העליון של מקש
הניווט  ,  , .

2. גלאי מכמונות

התחברות לשירות גלאי מכמונות
מהירות *001

- לחץ על חלקו העליון של מקש
הניווט  ,  , .

3. המסלול המהיר

התחברות לשירות המסלול המהיר
*20.

- לחץ על חלקו העליון של מקש
הניווט  ,  , .





5. פורטל קולי

התחברות לפורטל הקולי של פלאפון
10 ולפורטל הקולי של Esc - 69.

- לחץ על חלקו העליון של מקש הניווט  , .

6. עדכוני SMS

תפריט זה מאפשר לקבל עדכוני
SMS בנושאים שונים כגון: **חדשות**
/ **ספורט** / **בידור ופנאי** / **FUN** /
כלכלה / **אסטרולוגיה**.

- לחץ על חלקו העליון של מקש הניווט  , .

*חלק מהשירותים מותנים בתמיכת
המפעיל וכרוכים בתשלום.

אינטרנט ושירותי תוכן נוספים*

גישה לאינטרנט הסלולרי - פורטל פלאפון לגלישה והורדת יישומים, תוכנות, משחקים, צלולים ואנימציות בטכנולוגיית **BREW**.

קיצור דרך: לחיצה ממושכת על חלקו העליון של מקש הניווט.



1. פורטל סלולרי

התחברות לפורטל פלאפון.

• לחץ על חלקו העליון של מקש הניווט.

2. משחקים ויישומים

הורדה / הפעלה של משחקים ותוכנות בטכנולוגיית **BREW**.

קיצור דרך: במצב המתנה, לחץ על מקש חלקו התחתון של מקש הניווט לגישה למשחקים ותוכנות.

• לחץ על חלקו העליון של מקש הניווט.

3. שירותי מיקום

• לחץ על חלקו העליון של מקש הניווט.

4. צלולים ואנימציות

הורדה / הפעלה של צלולים ואנימציות.

• לחץ על חלקו העליון של מקש הניווט.

השימוש בתפריט



3. ערוצי TV

גישה לערוצי טלוויזיה ייעודיים כגון:
חדשות, מוסיקה, ספורט, בידור,
ילדים, לייף סטייל, ערוצים ברוסית,
מבוגרים, בלוג TV.

• לחץ על מקש  , .

4. הורדות מולטימדיה

גישה לפורטל הורדת קבצי מוסיקה
ווידאו.

• לחץ על מקש  , .

5. הקבצים שלי

גישה לקבצים בתיקיית וידאו בתפריט
המדיה שלי. (ראה תפריט וידאו
בעמוד 54)

• לחץ על מקש  , .

6. מצב זיכרון

הצגת מידע אודות זיכרון
המולטימדיה. לפרטים נוספים ראה
זיכרון בעמוד 78.

• לחץ על מקש  , .



1. פורטל וידאו

גישה לדף הבית של פורטל שירותי הדור ה-3 כגון: ערוצי TV, חדשות, ספורט, מוסיקה, בידור ועוד

- לחץ על  , 

2. מוסיקה וקליפים

גישה לתכני מוסיקה, קליפים, צלולים ומנגינות ואפשרות צפייה בהם או הורדתם למכשיר.

- לחץ על מקש  , 

שירותי הדור ה-3

המכשיר LG8350 שברשותך תומך בטכנולוגיית הדור ה-3 (EVDO). תפריט פורטל הדור ה-3

מאפשר לגשת לשירותי האינטרנט המתקדמים כגון: צפייה בערוצי טלוויזיה ייעודיים, צפייה בסרטוני וידאו, האזנה למוסיקה וקליפים והורדתם למכשיר.

קיצור דרך: במצב המתנה, לחץ לחיצה

-  ממושכת על מקש

לגישה לפורטל הוידאו של

שירותי הדור ה-3.

הערה: כל התכנים אותם ניתן להוריד למכשיר ישמרו בתיקיות השונות בתפריט המדיה שלי. (ראה תפריט המדיה שלי- עמוד 51).

- 1. לחץ על מקש  לגישה

לפורטל הדור ה-3.



5. זיכרון

הצגת מידע אודות הקבצים השמורים
בזיכרון הטלפון וכרטיס הזיכרון כמו
כן באפשרותך להגדיר את ברירת
המחדל לשמירה של תמונות וסרטוני
וידאו.

כמו כן ניתן למחוק הודעות מהתיקיות
שונות: נכנסות, יוצאות, טיטות או
מחיקת כל ההודעות בו זמנית.

6. מידע מכשיר

תפריט זה מציג מידע אודות מכשיר
הטלפון שלך.

לחץ על מקש בחירה שמאלי



תפריט, **6** חזר 6 חזר

- **המספר שלי:** הצגת מספר הטלפון שלך.

- **גרסת תוכנה:** הצגת גרסאות התוכנה של הטלפון.

- **ספריית סמלים:** הצגת מידע אודות סמלים ומשמעויותיהם במכשיר הטלפון.



4. הגדרות שיחה

תפריט זה מאפשר לקבוע את אופן המענה וקבלת שיחה.

4.1 מצב מענה

תפריט זה מאפשר לקבוע אופן מענה לשיחה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 1, 4, 6

2. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

• פתיחת פומית: מענה ע"י פתיחת הפומית

• בכל מקש: מענה ע"י לחיצה על כל מקש בלוח המקשים

• דיבורית - מענה אוטומטי הטלפון יענה באופן אוטומטי לשיחה.

3. לחץ על מקש לאישור.

4.2 חיוג חוזר אוטומטי

תפריט זה מאפשר לקבוע את משך מרווחי הזמן שהטלפון יחכה לפני

שהוא יחייג שוב לאחר שהשיחה אליה חייגת נכשלה עקב בעיית רשת.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 2, 4, 6

2. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

כבוי / כל 10 שניות / כל 30 שניות / כל 60 שניות.

3. לחץ על מקש לאישור.

4.3 הפעלת חיוג מהיר

תפריט זה מאפשר לקבוע באם תכונת החיוג מהיר תהיה פעילה או מבוטלת.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 3, 4, 6

2. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

הפעל / כבוי ולחץ על מקש לאישור.



השימוש בתפריט

3.2.2 נעילת המכשיר :

נעילת תפריטי הטלפון.

קיצור דרך: לחיצה ממושכת על

מקש **סולמית** 

במצב המתנה תנעל את

המכשיר.

1. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

• **נעילת מכשיר:** נעילת הטלפון,

ניתן לקבל שיחות ולבצע שיחות

חירום בלבד

• **נעל בהדלקה:** הטלפון ינעל

בעת הדלקתו

2. לחץ על מקש  לאישור.

3.2.3 נעל כעת

נועל את המכשיר מיידי.

3.2.4 איפוס מכשיר

אפשרות לאפס את מכשיר הטלפון
להגדרות ברירת המחדל של היצרן.

1. לחץ על  לאחר קריאת הודעת
האזהרה.

2. לחץ על **חזר לקדמותו**.

הודעת אישור מוצגת לזמן קצר

לפני שחזור הטלפון לברירת

המחדל.

3.2.5 שירותי מיקום

המכשיר תומך בשירותים מבוססי

מיקום, המאפשרים זיהוי מיקום

הטלפון בעזרת לוויין

GPS – Global Positioning

System) בתנאי שפונקציה זו

מופעלת. תפריט זה מאפשר הפעלה /

ביטול הפונקציה.

1. בחר באפשרות: **הפעל / כבוי**.

2. לחץ על מקש  לאישור.



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, , , 



2. השתמש במקשי הניווט
לבחירת התפריט הרצוי (הפעל /

כבוי) לחץ על מקש 

3.2 אבטחה

אבטחת הגישה לטלפון שלך.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, , , 

2. הזן קוד נעילה בן 4 ספרות. ברירת
המחדל של קוד הנעילה היא
.0000

3.2.1 שינוי סיסמה

אפשרות שינוי קוד הנעילה.

1. הזן קוד נעילה חדש בן 4 ספרות

ולאחר מכן לחץ על מקש 

לאישור.

2. הזן שנית את קוד הנעילה ולאחר

מכן לחץ על מקש  לאישור.



3. השתמש במקשי הניווט

לבחירת התצוגה הרצויה:

• **שעון ראשי: רגיל / אנלוגי /**

דיגיטלי / שני שעונים (הגדר

עיר בשעון עולמי) / כבוי

• **שעון מסך חיצוני: דיגיטל 1 /**

דיגיטל 2 / דיגיטלי - ממוזער /

כבוי

4. לחץ על מקש 

3. הגדרות מכשיר

הגדרה אישית של תכונות הטלפון
שלך ומצב הטלפון שלך: הגדרת מצב
טיסה ואבטחה.

3.1 מצב טיסה

מצב טיסה מאפשר לך להשתמש
בתפריטי הטלפון השונים מלבד ביצוע
וקבלת שיחות, שימוש
ב-Bluetooth וגישה לאינטרנט
ולשירותי התוכן השונים.

תפריט זה יעיל במיוחד במקומות
בהם אסור להשתמש בטלפונים
סלולריים כגון מטוסים או בתי חולים.





• אלבום אנימציות: הגדרת

אנימציה השמורה בטלפון.

4. בחר את הקובץ הרצוי ולחץ על



מקש  לאישור.

2.6 גופני חיוג

הגדרת גודל הספרות אשר מוצגות
בעת חיוג מספר.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  זחט 6,  דהי 2,  זחט 6.

2. השתמש במקשי הניווט 

לבחירת הגודל הרצוי (רגיל / גדול)

ולחץ על מקש  לאישור.

2.7 תצורת שעון

הגדרת תצוגת השעון שתופיע על
המסך הראשי או החיצוני במצב
המתנה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  זחט 6,  דהי 2,  רשת 7.

2. השתמש במקשי הניווט 

לבחירת המסך הרצוי (שעון ראשי

/ שעון מסך חיצוני) ולחץ על מקש



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  זחט 6,  דהי 2,  זחט 4.

2. השתמש במקשי הניווט 

לבחירת התפריט הרצוי (טבלה /

רשימה) ולחץ על מקש 

2.5 שפות

קביעת השפה בה יוצגו התפריטים.
המכשיר תומך ב-3 שפות: **עברית / אנגלית / רוסית**.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  זחט 6,  דהי 2,  זחט 5.

2. השתמש במקשי הניווט 

לבחירת השפה הרצויה (עברית /

Русский / English) ולחץ על



7 שניות / 15 שניות / 30 שניות
/ תמיד מופעל / תמיד כבוי / ולחץ
על מקש 

2.3 שומר מסך

קביעת הטפט אשר יופיע במצב
ההמתנה של המסך החיצוני
ו/או המסך החיצוני. ניתן להגדיר גם
תמונות וסרטונים שזולמו במצלמה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 
תפריט, , , .

2. השתמש במקשי הניווט 
לבחירת המסך הרצוי, **מסך ראשי**
/ **מסך חיצוני**, ולחץ על מקש 
3. בחר אחת מבין האפשרויות
הבאות:

- **אלבום תמונות:** הגדרת תמונה
מתוך אלבום התמונות אשר
צילמת.
- **אלבום וידאו:** הגדרת סרטון
וידאו מתוך אלבום הסרטונים
אשר הקלטת.

2. השתמש במקשי הניווט 
לבחירת המסך הרצוי, **כותרת**
ראשית / **כותרת חיצונית**, ולחץ
על מקש 

3. הזן את הטקסט הרצוי ולחץ על
מקש 
הזנת טקסט ראה עמוד 10.

2.2 תאורה

הגדרת משך הזמן שתאורת המסך
הפנימית ותאורת המקשים יופעלו.
הערה: למשך זמן תאורת המסך קיימת
השפעה על אורך חיי הסוללה ולכן
מומלץ לבחור במשך זמן קצר
יחסית.

1. חץ על מקש בחירה שמאלי 
תפריט, , , .

2. השתמש במקשי הניווט 
לבחירת התפריט הרצוי (**תצוגה** /
לוח מקשים) ולחץ על מקש 
3. השתמש במקשי הניווט 
לבחירת משך זמן התאורה הרצוי





1.5 התראות שירות

הגדרה באם התראות השירות יהיו פעילות או כבויות.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, **6** (חזרה), **1** (עזרה), **5** (אנ).

2. השתמש במקשי הניווט

לבחירת האפשרות הרצויה:

התראת דקה / צליל חיבור /

טעינה הושלמה ולחץ על מקש

2 (אישור) לאישור.

• **התראת דקה:** התראה קולית

10 שניות לפני סיום כל דקה

במהלך שיחה.

• **צליל חיבור:** התראה קולית

כאשר השיחה מתחברת.

• **טעינה הושלמה:** התראה לאחר

שטעינת הסוללה הסתיימה.

3. בחר באפשרות: **הפעל / כבוי** ולחץ

על מקש **2** (אישור) לאישור.

1.6 הדלקה / כיבוי

קביעת צליל שישמע בעת הפעלה / כיבוי הטלפון.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, **6** (חזרה), **1** (עזרה), **6** (חזרה).

2. השתמש במקשי הניווט

לבחירת האפשרות הרצויה:

הדלקה / כיבוי ולחץ על מקש

לאישור.

3. בחר באפשרות: **הפעל / כבוי** ולחץ

על מקש **2** (אישור) לאישור.

2. תצוגה

תפריט זה מאפשר לבצע התאמה

אישית של מסך התצוגה במכשיר

הטלפון.

2.1 כותרת

אפשרות הזנת כותרת באורך של עד

10 תווים במסך הראשי או המסך

החיצוני של הטלפון.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, **6** (חזרה), **2** (אנ), **1** (עזרה).



3. בחר בתפריט הרצוי להגדרה:

• **ציל:** הגדרת סוג הצלצול אשר יושמע בעת כניסת ההודעה.

• **רטט בלבד:** הגדרה באם הרטט יהיה פעיל בעת כניסת ההודעה.

• **תזכורת:** הגדרה תדירות תזכורת ההודעה

(חד פעמית / כל 2 דקות / כל 15 דקות / כבוי).

1.4 עוצמת מקשים

הגדרת עוצמת צליל המקשים.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, 6, 1, 4.

2. השתמש במקשי הניווט לכוון העוצמה:

חזק / בינוני גבוה / בינוני / בינוני חלש / חלש / כבוי.

3. לחץ על מקש לאישור.

• לחץ על מקש בחירה שמאלי

הפעל על מנת להאזין לצלצול.

5. לחץ על מקש להגדרת הצלצול שבחרת.

התראת שיחה ברטט

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, 6, 1, 2, 2.

2. בחר באפשרות הרצויה (הפעל/ כבוי) ולחץ על מקש .

1.3 התראות הודעה

הגדרת צליל ההתראה המושמע בעת כניסת הודעת טקסט (SMS), הודעת מולטימדיה (MMS) או הודעה קולית. כמו כן ניתן להגדיר את המחזוריות של ההתראה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, 6, 1, 3.

2. בחר את ההודעה הרצויה להגדרה **הודעת SMS / הודעת MMS / תא קולי** ולחץ על מקש .





הגדרות

תפריט זה מאפשר לבצע התאמה אישית של תכונות מכשיר הטלפון שלך. כמו כן, באפשרותך לאפס את ההגדרות לערכי ברירת המחדל שלהן.

1. צלילים

תפריט זה מאפשר לבצע התאמה אישית של צלילי הטלפון.

1.1 עוצמה ראשית

קביעת עוצמת צלילי הטלפון.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 6, 1, 1.

2. השתמש במקשי הניווט לכוונון העוצמה:

חזק / בינוני גבוה / בינוני /

בינוני חלש / חלש / רטט בלבד

/ התראות בלבד / כל הצלילים

מושקעים.

• לחץ על מקש בחירה שמאלי

הפעל להאזנה לעוצמת

המנגינה (לא זמין בחלק מהמקרים).

3. לחץ על מקש לאישור.

1.2 צלילי שיחה נכנסת

הגדרת סוג הצלצול עבור שיחה

מזוהה / שיחה לא מזוהה וכן הגדרת מצב הרטט.

צליל שיחה נכנסת

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 6, 1, 2, 1.

2. בחר באפשרות: שיחה מזוהה /

שיחה לא מזוהה ולחץ על מקש



3. השתמש במקשי הניווט או

לחץ על מקש בחירה ימני עוד

לבחירת התיקיה הרצויה:

ברירת מחדל / צלילים / מזכר

קולי / MP3

4. בחר באמצעות מקשי הניווט את הצלצול הרצוי.

0. כונן איחסון USB

תפריט זה נגיש כאשר הטלפון מחובר למחשב שלך באמצעות כבל נתונים. הוא מאפשר העברת תוכן מהטלפון למחשב שלך ובחזרה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**, , .

תפריט לגישה לתפריטים הבאים.

- **מחק:** מחיקת המזכר.
- **מחק הכל:** מחיקת כל המזכרים.
- **הוסף:** הוסף מזכר חדש

9. מחשבון טיפים

תפריט זה מאפשר לחשב במהירות ובקלות את גובה הטיפ בהתאם לסכום החשבון הכללי, אחוז הטיפ ומספר המשתתפים.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**, , .

2. באפשרותך להזין את הנתונים הבאים:

חשבון כללי – סכום החשבון הכולל.

תשר (%) – טיפ לדוגמה: 15%.

תשר – סכום הטיפ.

חצוי – מספר משתתפים.



7. שעון עולמי

תפריט זה מאפשר לצפות בשעה המקומית ב-52 ערים מרכזיות ברחבי העולם. יתכנו הפרשי זמנים בערי היעד עקב שימוש בשעון קיץ.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, 5, 7.

2. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

- השתמש במקשי הניווט למעבר בין הערים השונות. או לחץ על מקש הבחירה הימני לבחירת העיר הרצויה מתוך רשימה.

- לחץ על מקש בחירה שמאלי **קיץ** להגדרת שעון קיץ עבור בעיר שבחרת.

- לחץ על מקש להגדרת עיר ברירת המחדל שתוצג בעת גישה לתפריט שעון עולמי.

8. פנקס רשימות

תפריט זה מאפשר להוסיף, לקרוא, לערוך ולמחוק מזכרים / הערות באורך של עד 200 תווים. ניתן לשמור עד 100 מזכרים.

הוספת מזכר חדש

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, 5, 8.

2. לחץ על מקש בחירה שמאלי **הוסף** להוספת מזכר חדש.

3. הזן את הטקסט הרצוי. לפרטים על הזנת טקסט ראה עמוד 30.

4. לחץ על מקש לשמירת המזכר.

רשימת המזכרים

1. השתמש במקשי הניווט לבחירת המזכר הרצוי.

- לחץ על מקש להצגת פרטי המזכר.

- לחץ על מקש בחירה ימני



6. שעון עצר

מאפשר לך להשתמש בטלפון שלך כשעון עצר.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  .

2. התחל במדידת הזמן וסיים ע"י לחיצה על .

3. לחץ על מקש הבחירה השמאלי  **הקפה**.

4. לחץ על מקש הבחירה הימני  **אפס**.

ניתן לקבוע צליל התראה מתוך צלצולי ברירת מחדל / צלילים / מזכר קולי / MP3.

4. לחץ על מקש  **שמור** לשמירת ההתראה.

סוג המחזוריות ושעת ההתראה יופיע בכותרת ההתראה.

כיבוי התראת השעון המעורר:

לאחר הפעלת התראת השעון המעורר באפשרותך לבחור באם להפסיק את ההתראה או להפעיל את תכונת הנודניק של הטלפון כך שההתראה תופעל שוב לאחר 5 דקות.





5. שעון מעורר

תפריט זה מאפשר לכוון שעון מעורר עם התראה חד פעמית או התראה חוזרת (נודניק). השעון המעורר יכול להכיל עד 3 מועדי התראה שונים.

1. לחץ לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 5, 7.



2. השתמש במקשי הניווט

לבחירת ההתראה הרצויה ולחץ

על מקש



3. השתמש במקשי הניווט

למעבר בין השדות ולחץ על מקש

הבחירה השמאלי **קבע**

להגדרת השדה:

- **הפעל / כבוי:** הפעלה/כיבוי של ההתראה.

- **קביעת התראה:** הגדרת שעת ההתראה.

- **חזרה:** הגדרת מחזוריות ההתראה (חד פעמית / יומי /

ראשון - חמישי / סופי שבוע).

- **צלול:** הגדרת צליל ההתראה,

הבאות: שבועי / עבור לתאריך /

חיפוש / מחק ישן / מחק הכל /

שלח דרך Bluetooth.

• לחץ על מקש להצגת

האירועים של היום שבחרת.

• בחר בעזרת מקשי הניווט

את האירוע הרצוי.

• לחץ על מקש בחירה

ימני **תפריט** לגישה

לאפשרויות הבאות:

חודשי/ שבועי/ ערוך/

מחק/ מחק הכל/ שלח דרך

Bluetooth.

• לחץ על מקש להצגת

פרטי האירוע.



4. יומן

תפריט זה מציג לוח שנה חודשי. ניתן לעבור לתצוגת החודשים הקודמים והבאים באמצעות מקשי הניווט. ניתן להוסיף אירועים / פגישות בתוספת צלצול התראה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 5, 4.

2. השתמש במקשי הניווט

לבחירת היום המבוקש ובחר

באחת מן האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש בחירה שמאלי

הוסף להוספת אירוע חדש:

1. הזן ישירות את פרטי האירוע.

2. עבור בין השדות בעזרת

מקשי הניווט ולחץ על

מקש הבחירה השמאלי

להגדרת השדה.

- **זמן התחלה/ זמן סיום:**

הגדרת זמן ההתחלה

והסיום של האירוע.

- **חזרה:** הגדרת המחזוריות

של האירוע (חד פעמית

/ יומי / שבועי / חודשי /

שנתי).

- **עד:** הגדרת תאריך הסיום

של האירוע אם הוא חוזר

על עצמו.

- **התראות:** תזמון צליל

התראה (ללא / בזמן /

5 דקות / 10 דקות / 15

דקות / 1 שעה / שעותיים /

1 יום / 2 ימים).

- **צלילים:** הגדרת צליל

התראה (ניתן להגדיר

צליל השמור בטלפון כולל

קבצי MP3 ומזכר קולי או

מצב **רטט בלבד**).

3. לחץ על מקש להגדרת

ההתראה. סמל של יומן יופיע

במצב המתנה כדי לציין שיש

לך אירוע פעיל.

- לחץ על מקש בחירה ימני

תפריט לגישה לאפשרויות



השימוש בתפריט



2. השתמש בלוח המקשים להזנת

הנתונים:

- מקשים 0 – 9 להזנת ספרות.
- מקש  להזנת נקודה עשרונית.
- מקש  להזנת מספר שלילי (-) או חיובי (+).
- מקשי הניווט  להזנת פעולות חישוב (+ חיבור, - חיסור, X כפל, / חילוק).
- לחץ על מקש בחירה ימני  להוספת סוגרים או חזקה.

3. לחץ על מקש  להצגת התוצאה.

- לחץ על מקש בחירה שמאלי  אפס לאיפוס הנתונים לצורך חישוב חדש.

3. נהל את אלבום הוידאו:

אפשרות לערוך את אלבום הוידאו.

4. הגדר כרקע: הגדרת הסרטון

בטפט שיופיע במסך הראשי או החיצוני של הטלפון.

5. שנה שם: עריכת שם הקובץ.

6. מידע: הצגת מידע אודות מאפייני הקובץ.

7. שלך דרך Bluetooth:

אפשרות שליחת תמונה זו דרך טכנולוגיית ה Bluetooth.

- לחץ על מקש בחירה שמאלי  מחק, למחיקת הסרטון.
- לחץ על מקש  להפעלת הסרטון.

3. מחשבון

תפריט זה מאפשר לבצע פעולות חשבון בסיסיות.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

 תפריט,  5,  3

- לחץ על מקש בחירה ימני

 **תפריט** ובחר באפשרות הרצויה:

1. **שלח:** שליחת התמונה כהודעת מולטימדיה (MMS).
2. **קבע כ:** קביעת התמונה כך שתוצג כשומר מסך עבור המסך החיצוני או הפנימי של הטלפון ו/או כתמונה שתוצג בעת כניסת שיחה מאיש קשר השמור בספר הטלפונים.

3. **צלם תמונה:** חזרה לתפריט מצלמה.

4. **נהל את אלבום התמונות:** אפשרות לערוך את אלבום התמונות.

5. **שנה שם:** שינוי שם הקובץ.
6. **מידע:** הצגת מידע אודות מאפייני הקובץ.

7. **הדפס דרך Bluetooth:** אפשרות להדפיס תמונה זו דרך טכנולוגיית ה

Bluetooth.

8. שלח דרך Bluetooth:

- אפשרות שליחת תמונה זו דרך טכנולוגיית Bluetooth
- לחץ על מקש בחירה שמאלי  **מחק:** מחק, למחיקת התמונה.
- לחץ על מקש  להצגת התמונה.

2.4 אלבום סרטונים

הצגת הסרטונים שנשמרו בטלפון, ואפשרות שליחת סרטון כהודעת מולטימדיה (MMS).

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  **1**,  **2**,  **4**.

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** ובחר באפשרות הרצויה:

1. **שלח:** שליחת הסרטון כהודעת מולטימדיה (MMS).
2. **צלם סרטון:** אפשרות אפשרות לצלם סרטון וידאו חדש.



להתחלת ההקלטה.

4. לחץ על מקש  **עצור**

להפסקת ההקלטה ובחר באחת

מן האפשרויות הבאות:

• לחץ על מקש  לשמירת

הסרטון באלבום הוידאו.

• לחץ על מקש בחירה ימני

 **מחק** לחזרה למצב

צילום ללא שמירת הסרטון.

• לחץ על מקש בחירה שמאלי

 **שלח** לשמירת הסרטון

באלבום ולשליחתה כהודעת

מולטימדיה (MMS).

2.3 אלבום תמונות

הצגת התמונות שנשמרו בטלפון,

ואפשרות שליחת תמונה כהודעת

מולטימדיה (MMS).

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  5,  2,  3.

2. בחר בעזרת מקש הניווט  את

התמונה הרצויה.

3. בחר באחת מהאפשרויות הבאות:

• **זמן הקלטה:** הגדרה

באה להגביל את זמן

ההקלטה כך שניתן יהיה

לשלוח את הסרטון ע"י

הודעת וידאו או להגביל

רק בהתאם לכמות הזיכרון

הפנוי (30 שניות לווידאו /

עד תום הזיכרון הפנוי).

• **אפשרויות שמירה:**

שמירת קובץ הווידאו

בזכרון הטלפון או בכרטיס

הזכרון. (פנימי/חיצוני)

• **פילטרים:** הגדרת פילטר

או אפקט מיוחד (רגיל /

תשליל / מים / גוון חום /

שחור לבן).

• **איזון לבן:** הגדרת מצב

הצילום הרצוי (אוטומטי /

שמשי / מעונן / פלורסנט

/ זוהר).

• **צלם -** אפשרות לעבור בין

מצב מצלמה למצב וידאו.

3. לחץ על מקש  **הקלט**

2.2 צלם סרטון

הקלטת סרטוני וידאו ושמירתם באלבום הסרטונים. בנוסף, ניתן לשלוח סרטון שצולם כהודעת מולטימדיה (MMS).

קיצור דרך: לחץ לחיצה ממשוכת

על מקש המצלמה הימני
להפעלת המצלמה
במצב הקלטת וידאו.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  5,  2,  2.

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות להתאמה אישית של פונקציות המצלמה:

- לחץ על מקשי הניווט  לכיוון בהירות התמונה.
- לחץ על מקשי הניווט  על מנת לקרר / להרחיק את האובייקט (זום).
- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** להתאמה אישית של פונקציות נוספות:

תאורת רקע - (ממוצע /

נורה / מקם צילום רציף).

- **הצג** - קביעת תצוגת המצלמה (תצוגה ממשית / מסך מלא).

- **צלם** - אפשרות לעבור בין

מצב **מצלמה** למצב **וידאו**.

3. לחץ על מקש  לצילום ובחר באחת מן האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש  לשמירת התמונה באלבום התמונות.
- לחץ על מקש ימני  **מחק** לחזרה למצב צילום ללא שמירת התמונה.
- לחץ על מקש בחירה שמאלי  **שלח** לשמירת התמונה באלבום התמונות ולשליחתה כהודעת מולטימדיה (MMS).



ע"י הגדרת השהייה לפני
צילום התמונה (כבוי /
3 שניות / 5 שניות / 10
שניות).

- **איזון לבן:** הגדרת מצב
הצילום הרצוי (אוטומטי /
שמשי / מעוקן / פלורסנט /
זוהר).

- **ציליל צמצם:** הגדרת
הציליל אשר יושמע בעת
הצילום (צמצם / ללא צליל
/ חייך / מוכן! 123).

- **פילטרים:** הגדרת פילטר
או אפקט מיוחד (רגיל /
תשליל / מים / גוון חום /
שחור לבן)

- **מצב לילה:** צילום בתנאי
חשיכה (הפעל / כבוי).

- **אפשרויות שמירה**
- שמירת התמונה בזכרון
הטלפון או לחלופין שמירה
בכרטיס הזכרון.
• **פוטומטרי** קביעת סוג

לקיצור דרך: לחץ לחיצה **קצרה** על
מקש המצלמה הצדדי
הימני להפעלת המצלמה
במצב צילום תמונה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**, , , .

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות
להתאמה אישית של פונקציות
המצלמה:

- לחץ על מקשי הניווט      לכיוון בהירות התמונה.

- לחץ על מקשי הניווט   על מנת לקרב / להרחיק את
האובייקט (זום).

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** להתאמה אישית
של פונקציות נוספות:

- **רזולוציה:** הגדרת
רזולוציית התמונה
/ 640x480 / 1280x960
/ 320x240.

- **שעון עצר:** צילום אוטומטי



הפרטים של אנשי קשר
השמורים בטלפון שלך, כקובץ
כרטיס ביקור, לשליחת אירוע או
לחיוג לרשת והפיכת המכשיר
כמודם.

5. לאחר ההתחברות ההתקן יופיע
ברשימת ההתקנים, כעת ניתן
להתחבר אליו באם הוא נתמך ע"י
הטלפון.

רשימת התקנים

בעת גישה לתפריט Bluetooth יוצגו
ההתקנים אשר אושרו.
בחר בעזרת מקשי הניווט  את
ההתקן הרצוי.

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** ובחר באפשרות הרצויה:

- **הסר התקן:** הסרת ההתקן אשר
בחרת מהרשימה.
- **שנה שם התקן:** שינוי שם
ההתקן.
- **אבטחת כניסה:** בחירה באם
הצד השני יצטרך להזין סיסמה
בכל חיבור או לא.

- **איתור התקן שירות:** חיפוש
ואיתור התקן Bluetooth.
- **מידע התקן:** הצגת מידע לגבי
ההתקן.

- לחץ על מקש  לשליחת

2. מצלמה

המכשיר LG8350 כולל מצלמה
דיגיטלית באיכות 1.3 מגה פיקסל
לצילום תמונות וסרטוני וידאו.

המצלמה תומכת ב-3 מצבי רזולוציה
(עד 1280 X 960) וכוללת ZOOM
דינאמי המאפשר קירוב והרחקה תוך
כדי צילום.

כמו כן ניתן לצלם תמונה או להקליט
וידאו אף כשפומית הטלפון סגורה.
טיפ: בעת צילום תמונה או הקלטת
וידאו, לחץ לחיצה קצרה על מקש
המצלמה בצד ימין להחלפה בין 2
המצבים.

2.1 צלם תמונה

צילום תמונות ושמירתן באלבום
התמונות. בנוסף, ניתן לשלוח
תמונה שצולמה כהודעת מולטימדיה
(MMS).





כלים

Bluetooth אליהם ניתן להתחבר.

להוספת התקן Bluetooth חדש יש לוודא שהתקן היעד דולק ומוכן להפעלה במצב של קישור.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**, ,  1.

2. לחץ על מקש  לאיתור ההתקן ולהוספתו לרשימת ההתקנים

הקיימים. אם מצב התקן היעד כבוי (נסתר) תתבקש להעביר את התקן היעד למצב גלוי. לאחר איתור ההתקן, ההתקן יופיע ברשימת התקנים קיימים.

3. השתמש במקשי הניווט  לסימון ההתקן הנבחר ולחץ על מקש .

4. על צג הטלפון תופיע בקשה להזנת סיסמה. הזן את הסיסמה לדוגמה 0000 ולחץ על  לאישור. יש להזין סיסמה זהה בהתקן היעד. על צג הטלפון תופיע הודעה: **הוצמד בהצלחה.**

תפריט זה מציג מגוון כלים שימושיים ופונקציות מתקדמות נוספות שיהיו לך לעזר וישמשו אותך בחיי היום יום כגון: **Bluetooth**, מצלמה, מחשבון, יומן, שעון מעורר, שעון עצר, שעון עולמי, פנקס רשימות, מחשבון טיפים, כונן אחסון USB.

1. תפריט Bluetooth

תפריט זה מאפשר לחבר את הטלפון באופן אלחוטי להתקנים התומכים בטכנולוגיית Bluetooth.

המכשיר תומך ביכולות ה- Bluetooth הבאות: חיבור לאוזניה, חיבור לדיבורית, חיבור דאטה, חיבור אוזניות סטריאו פוניות A2DP ותומך בהעברת קבצים בין מכשירים

ניתן לצרף עד 20 התקנים ולהתחבר להתקן אחד בכל פעם בטווח של עד 10 מטרים.

Bluetooth QD ID B012731

הוספת התקן חדש

איתור התקנים התומכים בטכנולוגיית



תפריט למחיקת תיקיות או
להעברתם מכרטיס הזכרון לזכרון
המכשיר ולהפך.

הערה: פעולת המחיקה תמחק את כל
התוכן הקיים בתיקייה הנבחרת.

5.2 זיכרון מכשיר

הצגת מידע אודות הקבצים השמורים
בזיכרון הטלפון.



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט,    .



2. השתמש במקשי הניווט
למעבר בין פריטי המידע.



3. לחץ על מקש בחירה ימני

תפריט ע" למחוק תיקיה

מסויימת או להעבירה מזכרון

המכשיר לזכרון הכרטיס.

הערה: פעולת המחיקה תמחק את כל
התוכן הקיים בתיקייה הנבחרת.

5.3 זיכרון כרטיס

הצגת מידע אודות הקבצים השמורים
בזיכרון כרטיס הזיכרון SD: קבצי
MP3, **קבצי וידאו** ו/או **תמונות**.

ניתן לשמור בכרטיס microsd עד
2GIGA.



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט,    .



2. לחץ על מקש בחירה ימני





5. זיכרון

הצגת מידע אודות זיכרון הטלפון /
כרטיס הזיכרון. כמו כן באפשרותך
להגדיר את ברירת המחדל לשמירה
של תמונות וסרטוני וידאו:

5.1 אפשרויות שמירה

הגדרת ברירת המחדל לשמירת
תמונה או וידאו.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  1,  5,  4.

2. השתמש במקשי הניווט .
לבחירת התפריט הרצוי להגדרה
תמונות או וידאו ולחץ על מקש .

3. בחר את ברירת המחדל לשמירה
זיכרון מכשיר או כרטיס זכרון
זיכרון ולחץ על מקש .

- לחץ על מקש בחירה ימני

תפריט  ובחר באפשרות
הרצויה:

שנה שם - עריכת שם הקובץ.
נעל - נעילת הקובץ, אין
אפשרות למחוק אותו.
מחק - מחיקת הקובץ.

מחק הכל - מחיקת כל התמונות
מלבד הנעולים.

מידע - הצגת מידע אודות
מאפייני הקובץ.

שלח דרך Bluetooth -

אפשרות שליחת תמונה זו דרך
טכנולוגיית ה Bluetooth



- לחץ על מקש  להשהיה, לחץ פעם נוספת להפעלת הסרטון מהנקודה בה נעצר.
- לחץ על הבחירה השמאלי  **השתק** להשתקת עוצמת הקול.
- לחץ על מקשי העוצמה  בצד שמאל של הטלפון לשינוי עוצמת הקול.
- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** להגדרת הסרטון כטפט שיופיע במסך הראשי או החיצוני של הטלפון או לצפייה במאפייני הקובץ.

4. צלילים

אפשרות האזנה לצלילים וצלצולים שהורדו למכשיר הטלפון.



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, , .

2. בחר בעזרת מקש הניווט  את הצליל הרצוי.

הגדר כרקע - הגדרת הסרטון כטפט שיופיע במסך הראשי או החיצוני של הטלפון.
שנה שם - עריכת שם הקובץ.
מידע - הצגת מידע אודות מאפייני הקובץ.

שלח דרך Bluetooth

- אפשרות לשלוח סרטון זה דרך טכנולוגיית ה Bluetooth
- לחץ על מקש  להפעלת הסרטון.
- השתמש במקשי הניווט  לביצוע הפעולות הבאות:
מקש ניווט תחתון – לחץ לעצירה ולהחזרת הסרטון לתחילתו.

מקש ניווט עליון – לחץ כדי לעבור לצפייה לרוחב המסך.
מקש ניווט ימני – לחץ לחיצה **ממושכת** כדי להריץ את הסרטון קדימה.
מקש ניווט שמאלי – לחץ לחיצה **ממושכת** כדי להריץ את הסרטון אחורה.





• לחץ על מקש  להצגת התמונה.

• לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לגישה לתפריטים **שלח**, **קבע כ**, **נהל אלבום תמונות**, **סובב**, **זום**, **ערוך**, **שנה שם**, **מידע**.

3. וידאו

אפשרות צפייה בסרטוני וידאו ובקליפים השמורים במכשיר הטלפון. המכשיר תומך בקבצים מסוג: **MPEG4**.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  **3** .

2. בחר בעזרת מקש הניווט  את הסרטון הרצוי.

• לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** ובחר באפשרות הרצויה: **שלח** - כהודעת MMS וידאו. **צלם סרטון** - אפשרות לצלם סרטון וידאו חדש. **נהל את אלבום הווידאו** - אפשרות לערוך את אלבום הווידאו.

הרצויה:

שלח - לשליחת התמונה כהודעה.

קבע כ - הגדרת התמונה כטפט שיופיע במסך הראשי או החיצוני של הטלפון או עבור איש קשר. **צלם תמונה** - חזרה לתפריט מצלמה.

נהל את אלבום התמונות

- אפשרות לערוך את אלבום התמונות.

שנה שם - עריכת שם הקובץ.

מידע - הצגת מידע אודות מאפייני הקובץ.

הדפס דרך Bluetooth

אפשרות להדפיס תמונה זו דרך טכנולוגיית ה Bluetooth

שלח דרך Bluetooth

אפשרות שליחת תמונה זו דרך טכנולוגיית ה Bluetooth

הערה: במידה שהתמונה

נשמרה בכרטיס הזכרון

יופיע סימון של כרטיס בצידה

השמאלי של התמונה.



2. השתמש במקשי הניווט
לבחירת התיקייה הרצויה.



3. לחץ על מקש בחירה ימני
תפריט ובחר באפשרות הרצויה:

- **חדש** - יצירת תיקייה חדשה.
- **ערוך** – עריכת מחודשת של
הרשימה.
- **שנה שם** - עריכת שם התיקייה.
- **מחק** - מחיקת התיקייה.
- **מחק הכל** – מחיקת כל
התיקיות אשר יצרת.

2. תמונות

גישה לאלבום התמונות המאוחסנות
במכשיר הטלפון.



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי
תפריט,  , .

2. בחר בעזרת מקש הניווט  את
התמונה הרצויה.

- לחץ על מקש בחירה ימני
תפריט  ובחר באפשרות

מקש ניווט ימני – לחץ לחיצה

קצרה כדי לעבור לקובץ

ה-MP3 הבא. לחץ לחיצה

ממושכת כדי להריץ את השיר
קדימה.

מקש ניווט שמאלי – לחץ

לחיצה **קצרה** כדי לעבור לקובץ

ה-MP3 הקודם. לחץ לחיצה

ממושכת כדי להריץ את השיר
אחורה.

- באפשרותך לשנות את

עוצמת הקול על ידי לחיצה

על מקשי העוצמה  בצד
שמאל של פומית המכשיר.

2. לחץ על מקש בחירה שמאלי

 להשתקת המוסיקה, לחץ
שוב להפעלה.

1.2 רשימת השמעה

ניהול רשימת קבצי ה-MP3 שלך.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  , .



השימוש בתפריט



- **נעל** – נעילת הקובץ, אין אפשרות למחוק אותו.
- **מחק** – מחיקת הקובץ הנוכחי.
- **מחק הכל** – מחיקת כל קבצי ה-MP3 השמורים בתיקייה.
- **מידע** – הצגת פרטים אודות קובץ ה-MP3.
- **שלח דרך Bluetooth** – אפשרות שליחת תמונה זו דרך טכנולוגיית ה-Bluetooth.
- 4. לחץ על מקש  לניגון קובץ ה-MP3 הנבחר.
בחר אחת מן האפשרויות הבאות:
 1. השתמש במקשי הניווט  לביצוע הפעולות הבאות:
מקש  – לחץ להשהיה, לחץ פעם נוספת להפעלת השיר מהנקודה בה נעצר
 - מקש ניווט עליון / מקש ניווט תחתון** – לחץ לדפדוף בין השירים.
- המוסיקה שנשמרו.
הערה: אם לא נשמרו קבצים תופיע ההודעה: לא נשמרו קבצי מוסיקה.
- 3. דפדף בין השירים באמצעות מקש הגגן הימני או השמאלי.
- 4. לחץ על מקש הגגן האמצעי לשמיעת הקובץ או להפסקת הנגינה.
- 1.1 MP3 שלי (האזנה כאשר הפומית פתוחה)**
 1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  1,  1,  4.
 2. השתמש במקשי הניווט  לבחירת קובץ ה-MP3 הרצוי.
 3. לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** ובחר באפשרות הרצויה:
 - **שמור** – שמירת הקובץ.
 - **שנה שם** – עריכת שם הקובץ.
 - **העבר** – העברת קובץ ה-MP3 לשמירה בכרטיס הזכרון אם נשמר במכשיר ולהפך.



המדיה שלי

תפריט זה מאפשר גישה לתיקיות הקבצים של הלקוח בהן שמורים: סרטוני וידאו ותמונות שצולמו, קבצי MP3, קליפים וצלצולים שהורדו.

קיצור דרך: לחיצה על מקש הניווט



בחלקו השמאלי
במצב המתנה.

1. MP3

אפשרות האזנה לקבצי MP3 שהורדו למכשיר הטלפון.

האזנה לקבצי MP3 כאשר הפומית סגורה

באפשרותך להאזין לקבצי מוסיקה ע"י שימוש במקשי הנגן הנמצאים מתחת למסך החיצוני של הטלפון.

1. סגור את פומית הטלפון ולחץ על אחד ממקשי הנגן של הטלפון.
מקשי ה-MP3 ידלקו.

2. לחץ לחיצה ממושכת על מקש הנגן האמצעי.

על הצג החיצוני תוצג רשימת קבצי

תפריט ובחר באפשרות שלח

כרטיס ביקור.

3. בחר את ההתקן הרצוי (הנתמך ע"י הטלפון שלך) ולחץ על מקש



4. בהתאם להגדרות הצד השני יתכן שתתבקש להקליד סיסמה (אותה יש לקבל מהצד השני)

5. אם הצד השני אישר את הפעולה ותומך בתכונת העברת כרטיס ביקור ב-Bluetooth, אזי הטלפון שלך יעביר את פרטי כרטיס הביקור שלך אליו.



השימוש בתפריט

5. הכרטיס שלי

כתיבת/עריכת כרטיס ביקור המכיל את פרטיך האישיים. ניתן לשלוח את פרטי כרטיס הביקור, באמצעות תכונת ה-Bluetooth, לטלפונים אחרים התומכים בתכונה זו.

עריכת כרטיס ביקור:

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  3,  5.
2. לחץ על מקש  לעריכת כרטיס הביקור.
3. עבור באמצעות מקשי הניווט  בין השדות והקלד ישירות את המידע הרצוי.
4. לחץ על מקש  לשמירת כרטיס הביקור.

שליחת כרטיס ביקור להתקן Bluetooth אחר:

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  3,  5.
2. לחץ על מקש הבחירה הימני .

הזן את מספר התא הרצוי ולחץ על מקש .

3. השתמש במקשי הניווט  לבחירת איש הקשר הרצוי או הקלד ישירות את האותיות הראשונות של השם.

4. לחץ על מקש .

5. אם צריך, השתמש במקשי הניווט  לבחירת מספר הטלפון הרצוי.

6. לחץ על מקש  ואשר את הפעולה ע"י לחיצה שוב על מקש . תוצג הודעת אישור: **חיוג מהיר נקבע.**

חיוג למספר טלפון באמצעות תכונת החיוג המהיר:

במצב המתנה, לחץ לחיצה ממושכת על מספר התא שהוגדר והחיוג יתבצע אוטומטית. (ראה פירוט חיוג מהיר בעמוד 28).



- בחר את השדה הרצוי
בעזרת מקש הניווט

- לחץ על מקש הבחירה
השמאלי **הסר** על מנת
למחוק רשומה מהקבוצה.
- לחץ על מקש להוספת
רשומות לקבוצה.

- לחץ על מקש בחירה ימני **תפריט** לשליחת הודעת
טקסט, תמונה או וידאו
לחברי קבוצה נבחרים.

4. חיוג מהיר

ביצוע שיחה באופן מהיר על ידי
לחיצה על מספר התא הרצוי. ראשית
יש להגדיר חיוג מהיר:

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, ,

2. השתמש במקשי הניווט לבחירת מיקום החיוג המהיר או

הודעת SMS חדשה / הודעת

MMS-תמונה / הודעת MMS

וידאו: שליחת הודעה לחברי
הקבוצה.

שנה שם: שינוי שם הקבוצה.

מחק: מחיקת הקבוצה, חברים
בקבוצה יעברו לתיקית **ללא**
קבוצה.

הוסף: הוספת רשומות לקבוצה
אשר בחרת.

1. בחר בעזרת מקשי הניווט
 את חברי הקבוצה
הרצויים. או חפש את
הרשומה הרצויה.

2. לחץ על מקש לסימון
רשומה/ או ביטול הסימון.

3. לחץ על מקש הבחירה
השמאלי **בוצע** לצירוף
הרשומות לקבוצה.

- לחץ על מקש להצגת פרטי
הרשומה.





תפריט לשליחת הודעה או על מנת להתקשר למספר.

3. קבוצות

הצגת אנשי הקשר בקבוצה, הוספת קבוצה חדשה, שינוי שם של קבוצה, מחיקת קבוצה. ניתן להוסיף עד 30 קבוצות חדשות.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  .

2. לחץ על מקש הניווט  כדי לעבור בין הקבוצות.

3. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש בחירה שמאלי  **חדש** להוסיפת קבוצה חדשה, הקלד את שם הקבוצה ולחץ על מקש .
- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לגישה לאחד מהפריטים הבאים:

הודעת SMS חדשה: שליחת הודעת טקסט לרשומה.

הודעת MMS-תמונה: שליחת הודעת תמונה לרשומה.

הודעת MMS-וידאו: שליחת הודעת וידאו לרשומה.

שיחה: חיגו למספר ברירת המחדל של הרשומה.

מחק הכל: מחיקת כל ספר הטלפונים.

• לחץ על מקש  להצגת פרטי הרשומה.

• בחר את השדה הרצוי בעזרת מקש הניווט.



• לחץ על מקש הבחירה

השמאלי  **מחק** על מנת למחוק את הרשומה.

• לחץ על מקש  לעריכת פרטי הרשומה.

• אם בחרת מספר, לחץ

על מקש בחירה ימני .

2. ספר טלפונים

חיפוש איש קשר. ניתן לערוך או למחוק את אנשי הקשר.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**, , .

קיצור דרך: לחץ על מקש בחירה ימני  **אנשי קשר** במסך הראשי במצב המתנה.

2. לחץ על **מקש הניווט**  כדי לגלול ברשימת אנשי הקשר בסדר אלפביתי או הקלד ישירות את שם איש הקשר.

3. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לגישה לאחד מהפריטים הבאים:

הוסף חדש: הוספת איש קשר חדש.

מחק: מחיקת איש הקשר שנבחר.

את התמונה הרצויה ולחץ על

מקש .

- **צלצולים** - שיוך צלצול שיתריע על קבלת שיחה מאיש הקשר.

1. לחץ על מקש הבחירה השמאלי  **קבע**.

2. בחר בעזרת מקש הניווט  את קטגוריית הצלצול הרצויה: **ברירת מחדל / MP3 / מזכר קולי / צלילים**.

3. בחר בעזרת מקש הניווט  את הצלצול הרצוי.

- לחץ על מקש הבחירה השמאלי  **הפעל** על מנת להקשיב לצלצול.

- לחץ על מקש  להגדרת הצלצול.

4. לאחר סיום הזנת המידע לחץ על מקש  לשמירת הרשומה.



ספר טלפונים

תפריט זה מאפשר לשמור רשומות של אנשי קשר בספר הטלפונים, לחפש אנשי קשר, להגדיר קבוצות וחיוג מהיר.

1. הוסף חדש

הוספת רשומה של איש קשר חדש.

קיצור דרך: ניתן להוסיף רשומה

חדשה ע"י הקלדת

מספר הטלפון, במצב

המתנה, ולחיצה על

מקש הבחירה השמאלי

שמור.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 3 1

2. הזן את שם איש הקשר.

3. עבור באמצעות מקשי הניווט

בין השדות להוספת מידע נוסף

אודות איש הקשר:

• **נייד 1 / בית / עבודה / E-mail**

/ קבוצה / תמונה / צלצולים /

נייד 2 / פקס / E-mail 2: הוספת

מספרי טלפון לפי קטגוריה. בעת

או לאחר הזנת מספר לחץ על

מקש הבחירה הימני **תפריט**

לגישה לתפריטים: **קבע חיוג מהיר**

/ קבע כברירת מחדל / הוסף

השהייה

• **Email** - הוספת כתובת דואר

אלקטרוני.

• **קבוצה** - שיוך איש הקשר לקבוצת

מתקשרים: **ללא קבוצה / משפחה**

/ חברים / עמיתים / מיקסע /

סידומיל. כמו כן ניתן להוסיף

קבוצה חדשה.

• **תמונה** - הוספת תמונה אשר

תופיע בעת כניסת שיחה

מהרשומה.

1. לחץ על מקש הבחירה השמאלי

קבע.

2. בחר בעזרת מקש הניווט

5. זמן שיחה

הצגת פרטי זמני השיחה השונים.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  2,  5.

2. השתמש במקשי הניווט 

לבחירת רשימת השיחות הרצויה

- לחץ על מקש הבחירה
השמאלי  **אפס** לאיפוס
פריט זמן השיחה אשר בחרת.

- לחץ על מקש בחירה ימני 
אפס הכול לאיפוס כל זמני
השיחות.

הערה: הזמן המוצג אינו מייצג את עלות
השיחות אלא את משך זמן השיחות.



השימוש בתפריט



לבחירת רשומה ולאחר מכן בחר
אחת מן האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש  להצגת פרטי השיחה.

- לחץ על מקש  לחיוג למספר.

- לחץ על מקש הבחירה השמאלי  הודעה לשליחת הודעה לרשומה.

- לחץ על מקש בחירה ימני  תפריט לבחירת אחת מהאפשרויות הבאות:

1. **שמור** - שמירת המספר בספר הטלפונים
2. **מחק** - מחיקת הרשומה.
3. **נעל** - נעילת הרשומה מפני מחיקה.
4. **מחק הכל** - מחיקת כל הרשומות בתיקייה.
5. **זמן שיחה** - הצגת פרטי זמני השיחה השונים.

מחיקה.

4. **מחק הכל** - מחיקת כל

הרשומות בתיקייה.

5. **זמן שיחה** - הצגת פרטי זמני השיחה השונים.

4. כל השיחות

הצגת רשימת כל השיחות: שלא נענו, נכנסות, יוצאות, סה"כ מוצגות 30 השיחות האחרונות.

הערה: בצידה הימני של רשימת השיחות מופיע אייקון. חץ כלפי פנים מצוין שיחה נכנסת, חץ כלפי חוץ מצוין שיחה יוצאת, X מצוין שיחה שלא נענתה.

קיצור דרך: ניתן להציג את רשימת

כל השיחות על ידי

לחיצה קצרה על מקש

 במצב המתנה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי 

תפריט,  2,  4.

2. השתמש במקשי הניווט 





3. שיחות שחייגו

הצגת רשימת 30 השיחות היוצאות.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  2,  3.

2. השתמש במקשי הניווט  לבחירת רשומה ולאחר מכן בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש  להצגת פרטי השיחה.

- לחץ על מקש  לחיוג למספר.

- לחץ על מקש הבחירה השמאלי  **הודעה** לשליחת הודעה לרשומה.

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לבחירת אחת מהאפשרויות הבאות:

1. **שמור** - שמירת המספר בספר הטלפונים
2. **מחק** - מחיקת הרשומה.
3. **נעל** - נעילת הרשומה מפני

לבחירת רשומה ולאחר מכן בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

- לחץ על מקש  להצגת פרטי השיחה.

- לחץ על מקש  לחיוג למספר.

- לחץ על מקש הבחירה השמאלי  **הודעה** לשליחת הודעה לרשומה.

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לבחירת אחת מהאפשרויות הבאות:

1. **שמור** - שמירת המספר בספר הטלפונים
2. **מחק** - מחיקת הרשומה.
3. **נעל** - נעילת הרשומה מפני מחיקה.
4. **מחק הכל** - מחיקת כל הרשומות בתיקייה.
5. **זמן שיחה** - הצגת פרטי זמני השיחה השונים.





שיחות

לרשומה.

- לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לבחירת אחת מהאפשרויות הבאות:

1. **פרטים**- הצגת מידע אודות איש הקשר.
או

שמור- שמירת המספר בספר הטלפונים.

2. **מחק**- מחיקת הרשומה.

3. **נעל**- נעילת הרשומה מפני מחיקה.

4. **מחק הכל**- מחיקת כל הרשומות בתיקיה.

5. **זמן שיחה**- הצגת פרטי זמן שיחה.

2. שיחות נכנסות

הצגת רשימת 30 השיחות הנכנסות.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  .

2. השתמש במקשי הניווט .

תפריט זה מציג יומן שיחות הכולל: שיחות נכנסות, שיחות יוצאות, שיחות שלא נענו, זמן שיחה.

קיצור דרך: לחיצה קצרה על מקש  במצב המתנה תציג את רשימת כל השיחות.

1. שיחות שלא נענו

הצגת רשימת 30 השיחות האחרונות שלא נענו.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **תפריט**,  .

2. השתמש במקשי הניווט  לבחירת רשומה ולאחר מכן בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

• לחץ על מקש  להצגת פרטי השיחה.

• לחץ על מקש  לחיוג למספר.

• לחץ על מקש הבחירה השמאלי  **הודעה** לשליחת הודעה





מספר הטלפון של הנמען
בספר הטלפונים.
• **מחק טיוטות** – מחיקת כל
הודעות הטיוטה.

6. טיוטות

גישה לתיבת הודעות טיוטה שנשמרו
באופן אוטומטי / יזום. אם במהלך
כתיבת הודעה מתקבלת שיחה,
ההודעה תישמר באופן אוטומטי
בתיבה זו. בעת כתיבת הודעה חדשה
ניתן לשמור את ההודעה בתיקיית
טיוטה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 1, וחס מחס

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

• לחץ על מקש להשלמת
כתיבת ההודעה.

• לחץ על מקש בחירה שמאלי
מחק למחיקת ההודעה.

• לחץ על מקש בחירה ימני
תפריט לבחירת אחת
מהאפשרויות הבאות:

• **שלח** – שליחת ההודעה.

• **נעל** – נעילת ההודעה, אין
אפשרות למחיקתה.

• **הוסף לאנשי קשר** – שמירת





2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

1. השתמש במקשי הניווט

לבחירת ההודעה הרצויה ולאחר

מכן לחץ על מקש להצגת

תוכנה.

• לחץ על מקש בחירה שמאלי

מחק למחיקת ההודעה.

• לחץ על מקש לשליחת

ההודעה בשנית.

• לחץ על מקש בחירה ימני

תפריט לבחירת אחת

מהאפשרויות הבאות:

• **העברה** – העברת

ההודעה לנמען אחר.

• **נעל** – נעילת ההודעה,

אין אפשרות למחיקתה.

• **שמור תבנית** – שמירת

תוכן ההודעה כתבנית

לשימוש חוזר.

• **הוסף לאנשי קשר** –

שמירת מספר הטלפון

של שולח ההודעה בספר

הטלפונים.

• **מידע הודעה** – הצגת

מידע על ההודעה כגון

שם הנמען, גודל ועוד.

4. תא קולי

גישה לתא הקולי להאזנה להודעות

קוליות.

קיצור דרך: לחץ לחיצה ממושכת

על מקש 1 במצב

המתנה.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 1, 4.

2. לחץ על מקש כדי לחייג לתא

הקולי שלך.

5. הודעות תוכן

קישור להודעה שהתקבלה ונשמרה

בשרת הדואר של ספק השירות.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 1, 5.

מתבצעת התחברות לשרת הדואר

של ספק השירות.



- לחץ על מקש בחירה ימני

תפריט לבחירת אחת

מהאפשרויות הבאות:

1. **נשה** – מענה לשולח.
2. **העברה** – העברת הודעה לנמען אחר.
3. **נעל** – נעילת ההודעה, אין אפשרות למחיקתה.
4. **הוסף לאנשי קשר** – שמירת מספר הטלפון של שולח ההודעה בספר הטלפונים.
5. **מחק תסנכנ** – מחיקת כל ההודעות הנכנסות.
6. **מידע הודעה** – הצגת מידע על ההודעה כגון שם הנמען, גודל ועוד.

3. הודעות יוצאות

גישה לתיבת ההודעות שנישלוח ואפשרות צפייה בתוכן. ניתן לאחסן בתיבת הודעות יוצאות עד 50 הודעות סה"כ.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, 1, 3.

- **בטל הודעה:** יציאה ממצב

כתיבת ההודעה.

7. לחץ על מקש לשליחת ההודעה.

2. הודעות נכנסות

גישה להודעות שהתקבלו ואפשרות צפייה בתוכן. הודעות נכנסות ממוינות לפי הסדר הבא: ראשית, הודעות שלא נקראו ולאחר מכן הודעות שנקראו.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, 1, 2.

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

1. השתמש במקשי הניווט לבחירת ההודעה הרצויה ולאחר מכן לחץ על מקש להצגת תוכנה.

- לחץ על מקש בחירה שמאלי **מחק** על מנת למחוק את ההודעה.

- לחץ על מקש על מנת להשיב לשולח ההודעה.





נקודה).

3. לחץ על חלקו התחתון של מקש
הניווט למעבר לשדה **טקסט**
והקלד את תוכן ההודעה.

4. לחץ על חלקו התחתון של מקש
הניווט למעבר לשדה **וידאו** והוסף
את הקובץ הרצוי ע"י לחיצה על
מקש הבחירה השמאלי **וידאו**.

5. לחץ על חלקו התחתון של מקש
הניווט למעבר לשדה **נושא** והקלד
את נושא ההודעה.

6. לחץ על מקש הבחירה הימני **תפריט**
לגישה לתפריטים הבאים
(חלק מהתפריטים יהיו זמינים רק
בהתאם לשדה בו אתה נמצא):

- **הצג:** הצגת תצוגה מקדימה של
ההודעה.
- **שמור כטייטה:** שמירת ההודעה
כטייטה לשליחה
חוזרת.
- **הוסף תבנית:**

• **הזנה מספר טלפונים או מיומן**

השיחות

1. לחץ על מקש בחירה ימני
הוסף ובחר אחת
מהאפשרויות הבאות: **מספר**
טלפונים / **יומן שיחות** /
קבוצות / **לספר טלפונים**
2. בחר בעזרת מקש הניווט
את הפריט הרצוי ולחץ 
על מקש  על מנת לסמנו.
(ניתן לסמן עד 10 נמענים).
3. לחץ על מקש בחירה
שמאלי **בוצע** להוספת
המספרים לרשימת הנמענים
של ההודעה.

• **הזנת כתובת דואר אלקטרוני**

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי
123 ועבור למצב הזנת
טקסט באנגלית (Abc).
2. הקלד את כתובת הדואר
האלקטרוני הרצויה (לחץ
על מקש 1 להוספת "@" או



תבניות הקיים במכשיר.

- **הוסף שיקופית:** יציאה ממצב כתיבת הודעה.

- **בטל הודעה:** הסרת השיקופית אשר הוספת.

8. לחץ על מקש  לשליחת ההודעה.

1.3 הודעת MMS - וידאו

שליחת הודעות מולטימדיה בשילוב סרטון וידאו. ניתן לשלוח הודעת MMS למכשיר טלפון התומך בשירות או לדואר אלקטרוני.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי .

תפריט, , ,  **אנדרואיד**.

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

• הזנה ידנית

1. הזן את מספר הטלפון של הנמען. באפשרותך להזין עד 10 מספרי טלפון עבור הודעה אחת.

2. לחץ על מקש  לאישור.

והוסף את התמונה הרצויה ע"י לחיצה על מקש הבחירה השמאלי  **אלבום**.

5. לחץ על חלקו התחתון של מקש הניווט למעבר לשדה **ציליל** והוסף את התמונה הרצויה ע"י לחיצה על מקש הבחירה השמאלי  **צילילים**.

6. לחץ על חלקו התחתון של מקש הניווט  למעבר לשדה **נושא** והקלד את נושא ההודעה.

7. לחץ על מקש הבחירה הימני  **תפריט** לגישה לתפריטים הבאים (חלק מהתפריטים יהיו זמינים רק בהתאם לשדה בו אתה נמצא):

• **הצג:** הצגת תצוגה מקדימה של ההודעה.

• **שמור כטיוטה:** שמירת ההודעה כטיוטה לשליחה חוזרת.

• **הוסף תבנית:** הוספת טקסט בנוסח קבוע מראש מתוך מאגר





1.2 הודעת MMS - תמונה

שליחת הודעות מולטימדיה בשילוב טקסט, קובץ תמונה ו/או קובץ צליל. ניתן לשלוח הודעת MMS למכשיר טלפון התומך בשירות או לדואר אלקטרוני.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, , , .

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

• הזנה ידנית

1. הזן את מספר הטלפון של הנמען. באפשרותך להזין עד 10 מספרי טלפון עבור הודעה אחת.

2. לחץ על מקש  לאישור.

• הזנה מספר טלפונים או מיומן

השיחות

1. לחץ על מקש בחירה ימני

 **הוסף** ובחר אחת

מהאפשרויות הבאות: **מספר**

טלפונים / יומן שיחות

קבוצות / לספר טלפונים.

2. בחר בעזרת מקש הניווט

 את הפריט הרצוי ולחץ

על מקש  על מנת לסמנו.

(ניתן לסמן עד 10 נמענים).

3. לחץ על מקש בחירה

שמאלי  **בוצע** להוספת

המספרים לרשימת הנמענים

של ההודעה.

• הזנת כתובת דואר אלקטרוני

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

 **123** ועבור למצב הזנת

טקסט באנגלית (Abc).

2. הקלד את כתובת הדואר

האלקטרוני הרצוי (לחץ

על מקש 1 להוספת "@ " או

נקודה).

3. לחץ על חלקו התחתון של מקש

הניווט  למעבר לשדה **טקסט**

והקלד את תוכן ההודעה.

4. לחץ על חלקו התחתון של מקש

הניווט  למעבר לשדה **תמונה**



הטקסט השונות: **עב'-T9** / **עב'** /
Abc / T9 Abc

123 / סימנים / פרצופונים (ראה מידע נוסף בעמוד 30).

• לחץ על מקש בחירה ימני  **תפריט** לגישה לאפשרויות הבאות:

1. **שמור כטיטה** – אפשרות לשמור את הטקסט שהזנת כתבנית חדשה במאגר התבניות הקיים במכשיר..
2. **הוסף תבנית** – הוספת טקסט בנוסח קבוע מראש מתוך מאגר תבניות הקיים במכשיר
3. **שמור תבנית** – שמירת תוכן ההודעה כתבנית מוכנה מראש.
4. **בטל הודעה** – יציאה ממצב עריכת ההודעה.
4. לחץ על מקש  לשליחת ההודעה.

• **הזנה מספר טלפונים או מיומן השיחות**

1. לחץ על מקש בחירה ימני  **הוסף** ובחר אחת מהאפשרויות הבאות: **מספר טלפונים / יומן שיחות / קבוצה / לספר טלפונים**
2. בחר בעזרת מקש הניווט  את הפריט הרצוי ולחץ על מקש  על מנת לסמנו. (ניתן לסמן עד 10 נמענים).
3. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **בוצע** להוספת המספרים לרשימת הנמענים של ההודעה.
3. לחץ על חלקו התחתון של מקש הניווט למעבר לשדה **טקסט** והקלד את תוכן ההודעה.
- בחר אחת מן האפשרויות הבאות:
- לחץ על מקש בחירה שמאלי  **עב'** למעבר בין אפשרויות הזנת





1. הודעה חדשה

שליחת הודעת טקסט, הודעת תמונה או הודעת וידאו חדשה.

על מנת להקליד או לערוך את החתימה וכן על מנת להפעיל את תכונת החתימה.

1.1 הודעת SMS



1. לחץ על מקש בחירה שמאלי

תפריט, , , .

קיצור דרך: לחיצה קצרה על מקש

הניווט בחלקו הימני

במצב המתנה 

על מנת לערוך הודעה.

לחיצה ארוכה ע"מ

להכנס ל"תפריט

הודעות".

2. בחר אחת מן האפשרויות הבאות:

• הזנה ידנית

1. הזן את מספר הטלפון של

הנמען. באפשרותך להזין

עד 10 מספרי טלפון עבור

הודעה אחת.

2. לחץ על מקש  לאישור.



הודעות

הודעות באופן אוטומטי בתיבת
הודעות יוצאות בעת שליחתן.

• **מחיקה אוטומטית:** הצגת תוכן
הודעת טקסט באופן אוטומטי בעת
קבלתה.

• **צפייה אוטומטית:** הצגת תוכן
הודעת טקסט באופן אוטומטי בעת
קבלתה.

• **קבלה אוטומטית MMS:** הורדת
תוכן הודעת מולטימדיה (MMS)
באופן אוטומטי למכשיר בעת
קבלת ההודעה.

• **תבניות:** גישה לתבניות הטקסט
השמורות בטלפון. באפשרותך
להוסיף, לערוך או למחוק את
התבניות.

• **חתימה:** בחירה באם להוסיף
חתימה קבועה בסיום כל הודעה
יוצאת. כמו כן ניתן לערוך הודעה
קיימת. בחר באפשרות **ללא** כדי
לבטל את תכונת הוספת החתימה,
בחר באפשרות **מותאמת אישית**

תפריט זה מאפשר שליחת הודעות
טקסט ו/או מולטימדיה וכן גישה
לתיקיות ההודעה השונים.

כמו כן ניתן להגדיר או למחוק הודעות
ע"י לחיצה על מקשי הבחירה:

מקש הבחירה הימני  **תפריט:**

מחיקת כל ההודעות מתיבת נכנסות,
יוצאות או טיוטות או מחיקת כל תיבות
ההודעה בו זמנית. תתבקש לאשר
את פעולת המחיקה ע"י לחיצה על
אשר.

מקש הבחירה השמאלי  **הגדרות:**
גישה להגדרות ההודעה הבאים:

• **מצב עריכה:** בחירת שיטת הזנת
הטקסט שתשמש כברירת מחדל
בעת כתיבת הודעה: **עב'-T9** / **עב'**
123 / Abc / T9Abc / (ראה
פירוט בעמוד 30- אפשרויות הזנת
טקסט).

• **שמירה אוטומטית:** שמירת



גישה לתפריט הראשי ולתפריטי המשנה

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**. 6 פריטים יופיעו על מסך התצוגה:



2. לחץ על **מקשי הניווט** כדי לדפדף בין הפריטים השונים.

3. לחץ על **מקש** לבחירת הפריט הרצוי או הקש את המספר המתאים לפריט כדי לבחור את הפריט הרצוי.

4. על מסך התצוגה יופיע תפריט המשנה.

5. לחץ על **מקשי הניווט** כדי לדפדף בין הפריטים השונים.

6. לחץ על **מקש** לבחירת הפריט הרצוי או הקש את המספר המתאים לפריט כדי לבחור את הפריט הרצוי.
בכל שלב לחץ על **מקש** כדי לחזור רמה אחת בתפריט.

אפשרויות הזנת טקסט

מכשיר הטלפון מציג שבע אפשרויות להזנת טקסט:

עב'-T9 - הזנת טקסט בעברית
באמצעות מנגנון כתיבה T9.

עב' - הזנת טקסט בעברית באמצעות
מנגנון כתיבה בסיסי.

T9Abc - הזנת טקסט באנגלית
באמצעות מנגנון כתיבה T9.

Abc - הזנת טקסט באנגלית
באמצעות מנגנון כתיבה בסיסי.

123 - הזנת מספרים.

סימנים - הזנת תווים מיוחדים וסימני
פיסוק.

פרצופונים - הזנת סמילים שונים.

הפעלה בסיסית של מכשיר הטלפון



מנגנון כתיבה T9

T9 הינו מנגנון עריכה חכם לכתיבת הודעות טקסט במהירות. המנגנון כולל מילון מקיף מובנה החוזה את המילה אשר ברצונך להזין ומציג אותה על מסך העריכה. אם המנגנון לא הציג את המילה הרצויה, אזי באפשרותך לדפדף בין המילים המוצעות באמצעות הקשה על מקש **0next** עד להופעת המילה הרצויה. על מנת לעבור למנגנון הכתיבה T9 לחץ על מקש בחירה שמאלי **עב'** בעת כתיבת הטקסט, ובחר באפשרות **עב'-T9**.

לדוגמה: כדי לכתוב את המילה "בית"

1. לחץ על מקש **3** אבג def. על המסך

תוצג האות "ב"

2. לחץ על מקש **5** הכל זח, על המסך

תוצג האות "י"

3. לחץ על מקש **7** רשת pqrs על המסך

תוצג האות "ת"

מנגנון כתיבה בסיסי

מנגנון כתיבה זה מצריך ריבוי הקשות בכדי להגיע לתו הרצוי. לדוגמה: האות "ג" נמצאת במקום השלישי במקש **3** אבג def, ולכן עליך ללחוץ על המקש 3 פעמים בכדי לכתוב אות זו. **לכתיבת המילה "בית":**

1. לחץ על מקש **3** אבג def פעמיים, על

המסך תוצג

האות "ב"

2. לחץ על מקש **5** הכל זח פעם אחת, על

המסך תוצג האות "י"

3. לחץ על מקש **7** רשת pqrs 3 פעמים, על

המסך תוצג

האות "ת"

הפעלת הרמקול הפנימי במהלך שיחה

שים לב, לפני הפעלת הרמקול יש
להרחיק את הטלפון מהאוזן.

1. לחץ על מקש  במהלך
שיחה להפעלת הרמקול.

2. לחץ שוב על מקש  להפסקתו.

הפעלה בסיסית של מכשיר הטלפון



ביצוע חיגו מהיר

- לחץ לחיצה ממושכת על מספר התא הרצוי, החיגו יתבצע אוטומטית.
- במקרה של מספר תא דו-ספרתי לחץ לחיצה ממושכת על הספרה השנייה.
- ניתן להקיש את מספר התא ולצפות בשם הנמנע, ולאחר מכן ללחוץ על מקש  לחיגו.

הערה ברירת המחדל של תא מספר 1 הוגדרה כחיגו מהיר ל-151* (תא קולי).

השתקת המיקרופון במהלך שיחה

השתקת המיקרופון במהלך שיחה מונעת מהצד השני לשמוע את קולך, אך מאפשרת לך לשמוע את קולו.

1. לחץ על מקש בחירה שמאלי  **השתק** במהלך שיחה.
2. לביטול ההשתקה לחץ שוב על מקש בחירה שמאלי  **בטל**.

נעילה (0000),  נעילת מכשיר.

נעילה מהירה

במצב המתנה, פתח את פומית הטלפון ולחץ לחיצה ממושכת על מקש **סולמית**  לנעילת המכשיר.

שחרור נעילה

לחץ על מקש בחירה ימני  **נעל** והקלד את קוד הנעילה.

חיגו מהיר

לרשותך 98 תאים לחיגו מהיר (2-99), תא מספר 1 מוקצה עבור תא קולי והוא אינו ניתן לשינוי. מומלץ להשתמש במיקומי הזיכרון 2-9 עבור חיגו של מספרי טלפון אליהם אתה מרבה לחייג. מכשיר הטלפון מציג את שם הנמנע על גבי הצג.

הערה: לפני שימוש בתכונת החיגו המהיר יש לוודא שהתכונה פעילה בטלפון וכן להגדיר מספרים עבור תאי החיגו המהיר.



כיוון עוצמת הצלול - לחץ לחיצות
 קצרות על **מקש העוצמה** כאשר
 הפומית פתוחה.

כיוון עוצמת השמע - לחץ לחיצות
 קצרות על **מקש העוצמה** במהלך
 שיחה.

מעבר מהיר למצב רטט

לחץ לחיצה ממושכת על **מקש**
כוכבית למעבר מהיר למצב
 רטט. לביטול מצב הרטט לחץ לחיצה
 ממושכת על **מקש כוכבית** .

נעילת המכשיר

מצב נעילה אינו מאפשר לאחרים
 להשתמש בטלפון אלא בהקלדת
 קוד נעילה בן ארבע ספרות. הקוד
 לפתיחת הנעילה הינו 0000.

שינוי קוד נעילה

קוד הנעילה ניתן לשינוי ע"י לחיצה
 על **מקש בחירה שמאלי** **תפריט**,
הגדרות **הגדרות** **הגדרות**
מכשיר **אבטחה**, הקשת קוד

השתקת צלול / רטט בעת קבלת שיחה

- **פומית סגורה:** בעת קבלת שיחה
 לחץ לחיצה קצרה על **מקשי**
העוצמה להשתקת הצלול /
 הרטט.
- **פומית פתוחה:** בעת קבלת שיחה
 לחץ לחיצה קצרה על **מקש בחירה**
שמאלי להשתקת הצלול /
 הרטט.

דחיית שיחה כשהפומית פתוחה

בעת קבלת שיחה לחץ לחיצה קצרה
 על **מקש** לדחיית השיחה.

כיוון עוצמת הקול

לחץ על **מקש העוצמה** (הנמצא
 בצידו השמאלי של הטלפון) לכיוון
 עוצמת הקול. חלקו העליון משמש
 להגברת עוצמת הקול וחלקו התחתון
 משמש להנמכת עוצמת הקול.



הפעלה בסיסית של מכשיר הטלפון



אם הפומית פתוחה לחץ על מקש



סיום שיחה

לחץ על מקש  או לחילופין סגור את הפומית כדי לסיים את השיחה.

תיקון טעות חיוג

בעת הקלדת מספר שגוי לחץ לחיצה קצרה על מקש  למחיקת ספרה בודדת או לחץ לחיצה ממושכת למחיקת כל הספרות.

חיוג חוזר

לחץ פעמיים על מקש  לביצוע חיוג חוזר למספר האחרון.

באפשרותך לחייג לכל אחד מ-90 המספרים המופיעים ביומן השיחות (נכנסות, יוצאות, שלא נענו) ע"

לחיצה בודדת על מקש  ,



גלילה באמצעות **מקשי הניווט**

למספר היעד הנבחר ולחיצה על מקש  לחיוג.

הדלקת הטלפון

1. פתח את פומית הטלפון.

2. לחץ לחיצה ממושכת על מקש .

כיבוי הטלפון

לחץ לחיצה ממושכת על מקש  , עד לכיבוי תצוגת הטלפון.

ביצוע שיחה

הקלד את מספר הטלפון כולל קידומת אזור החיוג ולאחר מכן לחץ על מקש



הערה באזור ללא קליטה, על המסך יופיע



בעת ניסיון לבצע חיוג באזור ללא קליטה, מופיעה ההודעה "השיחה נכשלה". הודעה זו מציינת שאתה נמצא באזור ללא קליטה.

מענה לשיחה

פתח את הפומית כאשר הטלפון מצלצל או רוטט (אם מצב רטט הופעל).

סקירה כללית של תפריטים

1. הודעות

1. הודעה חדשה
2. הודעות נכנסות
3. הודעות יוצאות
4. תא קולי
5. הודעות תוכן
6. טיוטות

4. המדיה שלי

1. MP3
2. תמונות
3. וידאו
4. צלילים
5. זיכרון

6. הגדרות

1. צלילים
2. תצוגה
3. הגדרות מכשיר
4. הגדרות שיחה
5. זיכרון
6. מידע מכשיר

2. שיחות

1. שיחות שלא נענו
2. שיחות נכנסות
3. שיחות שחויגו
4. כל השיחות
5. זמן שיחה

5. כלים

1. תפריט Bluetooth
2. מצלמה
3. מחשבון
4. יומן
5. שעון מעורר
6. שעון עצר
7. שעון עולמי
8. פנקס רשומות
9. מחשבון טיפים

3. ספר טלפונים

1. הוסף חדש
2. ספר טלפונים
3. קבוצות
4. חיוג מהיר
5. הכרטיס שלי



מצב חיסכון בחשמל

כאשר מכשיר הטלפון נמצא באזור ללא קליטה במשך יותר מ-15 דקות, המכשיר יפסיק לחפש ספק ויעבור למצב חיסכון בחשמל. כאשר פונקציה זו נכנסת לפעולה, על המסך מוצגת ההודעה "חיסכון בחשמל". מכשיר הטלפון מבצע באופן אוטומטי בדיקה לאיתור ספק בפרקי זמן קבועים. לחלופין, באפשרותך לחפש ספק באופן ידני על-ידי לחיצה על מקש כלשהו.

עוצמת האות הנקלט

אם אתה נמצא בתוך מבנה, ייתכן שמיקום סמוך לחלון ישפר את הקליטה. באפשרותך לראות את עוצמת הקליטה בעזרת מחוון הקליטה  במסך התצוגה של הטלפון.

טיפול בסוללה

- יש להשתמש בסוללה מקורית של היצרן בלבד. שימוש בסוללה שאיננה מקורית עלול לגרום לנזק למכשיר ולביטול אחריות היצרן.
- אין צורך להמתין עד שהסוללה מתרוקנת במלואה כדי לטעון את הסוללה מחדש.
- אין לנסות לפרק / לקצר את הסוללה.
- הקפד שמגעי המתכת של הסוללה יהיו נקיים.
- טען את הסוללה לעיתים, כשאינך משתמש בה זמן רב כדי לשמור על חיי הסוללה.
- אחסן את הסוללה בטמפרטורת החדר. אחסון הסוללה במקום חם / קר מדי עלול לפגוע בקיבולתה.

טעינת הסוללה

השתמש במטען המקורי של היצרן בלבד.

1. הסר את כיסוי שקע האופציות הנמצא בדופן השמאלי של מכשיר הטלפון.

2. חבר את תקע המטען לשקע האופציות. הקפד שסמל המשולש שעל תקע המטען נמצא כלפי מעלה.

3. חבר את תקע המטען לשקע החשמל.

זמני טעינה

טעינה ראשונית: 12 שעות ברציפות כאשר המכשיר כבוי.

טעינה רגילה: זמן הטעינה משתנה בהתאם לרמת הטעינה של הסוללה.

רמת טעינת הסוללה

חיווי מצב הסוללה מוצג בחלקו הימני העליון של מסך התצוגה החיצוני והפנימי.



טעינה מלאה

סוללה ריקה

כאשר רמת הטעינה של הסוללה נמוכה, חיישן הסוללה מתריע בשלוש דרכים: נשמע צליל, סמל הסוללה מהבהב ומוצגת ההודעה סוללה חלשה. אם רמת הטעינה בסוללה נמוכה מאוד, מכשיר הטלפון כבה באופן אוטומטי ללא שמירה על הפעולות שהתבצעו באותה עת.





הסרת הסוללה

1. דחוף את מכסה הסוללה כלפי מטה כדי להסירו.



2. הרם את הסוללה מתוך תא הסוללה כדי להסירה.



התקנת הסוללה

1. הכנס את חלקה התחתון של הסוללה לתוך השקע שבחלקו האחורי של הטלפון.

2. דחוף את הסוללה עד שהיא ננעלת במקומה.



3. הנח את מכסה הסוללה מול השקע בחלקו האחורי של הטלפון ואז דחוף אותו מעט קדימה עד שיינעל במקומו.

4. לחץ על מקש הנגן האמצעי לשמיעת הקובץ או להפסקת הנגינה.

אמצעי זהירות עבור הסוללה

אין לפרק / אין לקצר / אין לשרוף / אין לחשוף לטמפרטורות גבוהות: 60°C (140°F).

השלכת סוללה משומשת

אין להשליך את הסוללה לאשפה יחד עם הפסולת הביתית. במדינות ובאזורים מסוימים הוקמו מערכות איסוף לטיפול בפסולת מוצרי חשמל ואלקטרוניקה. למידע נוסף צור קשר עם הרשויות המקומיות.

אמצעי זהירות עבור המטען

שימוש במטען לא מקורי עלול לגרום נזק למכשיר הטלפון ולבטל את האחריות. המטען מיועד לשימוש בתוך מבנה בלבד, כמו כן אין לחשוף את מטען הסוללות לאור שמש ישיר ואין להשתמש בו במקומות בהם הלחות גבוהה, כגון חדר האמבטיה.

האזנה לקבצי MP3 כאשר הפומית סגורה

באפשרותך להאזין לקבצי מוסיקה אשר הוספת לטלפון ע"י שימוש במקשי MP3-ה הנמצאים מתחת למסך החיצוני של הטלפון.

1. סגור את פומית הטלפון ולחץ על אחד ממקשי הצד של הטלפון. מקשי ה-MP3 ידלקו.

2. לחץ לחיצה ממושכת על מקש הנגן האמצעי.
על הצג החיצוני תוצג רשימת קבצי המוסיקה שנשמרו.

הערה: אם לא נשמרו קבצים תופיע ההודעה: לא נשמרו קבצי מוסיקה.
3. דפדף בין השירים באמצעות מקשי הנגן הימני או השמאלי.

מידע אודות חשיפה לתדר רדיו לפי תקן FCC



אזהרה! קרא מידע זה לפני הפעלת מכשיר הטלפון.

באוגוסט 1996, הוועדה הפדרלית לתקשורת (FCC) של ארה"ב, במסגרת החלטתה ב- Report and Order 96-326, אימצה תקן מעודכן לחשיפת בני-אדם לאנרגיה אלקטרומגנטית של תדר רדיו (RF) הנפלטת ממסדרים הנמצאים תחת פיקוח ה-FCC.

יש לפעול בהתאם להמלצת ה-FCC

אנטנה חיצונית המותקנת בכלי רכב (אופציונלי)

יש לוודא שיהיה מרחק מינימלי של 20 ס"מ בין המשתמש / אדם אחר לבין האנטנה החיצונית המותקנת בכלי רכב, כדי לעמוד בדרישות החשיפה לתדר רדיו של ה-FCC.

לקבלת מידע נוסף אודות חשיפה לתדר רדיו, בקר באתר האינטרנט של ה-FCC בכתובת

<http://www.fcc.gov/>

עמידה בתקן FCC Part 15 Class B

מכשיר זה והאביזרים שלו עומדים ב-part 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר מותנית בשני התנאים הבאים: (1) מכשיר זה ואביזריו לא ייגרמו להפרעה מזיקה, (2) מכשיר זה והאביזרים שלו חייבים לקבל כל הפרעה שתתקבל, כולל הפרעה הגורמת להפעלה לא רצויה.

מידע בטיחות

אזהרה! כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, אל תחשוף את מכשיר הטלפון לאזורים שהלחות בהם גבוהה, כגון חדר אמבט, בריכה וכד'.

השתמש אך ורק בסוללות ובמטענים שקיבלו את אישור LG כדי למנוע נזק לטלפון. שימוש בסוללות או במטענים אחרים מבטל את האחריות ועלול לגרום להתפוצצות.

אין להשתמש בסוללות ובמטענים למטרות אחרות שאינן המטרות המקוריות שעבורן נועדו לשימוש במכשיר הטלפון.

יש להרחיק את מכשיר הטלפון ממקור חום.

לעולם אין לאחסן את מכשיר הטלפון בסביבות בהן הטלפון עלול להיחשף לטמפרטורות נמוכות מ-20°C או גבוהות מ-50°C, כגון במהלך סופת שלגים או בתוך המכונית ביום חם. חשיפה לתנאי קור או חום קיצוניים תגרום לתפקוד לקוי, לנזק ו/או לכשל הרסני.

נקוט בזהירות בעת שימוש במכשיר הטלפון בסמוך למכשירים אלקטרוניים אחרים.

פליטות של תדר רדיו ממכשיר הטלפון עלולות להשפיע על ציוד אלקטרוני סמוך שאינו מסוכך כהלכה. עליך להתייעץ עם היצרנים של פריטי ציוד רפואי אישיים, כגון קוצבי לב ועזרי שמיעה, כדי לקבוע אם מכשיר הטלפון עלול לגרום להפרעה בפעילותם של פריטים אלה. יש לכבות את הטלפון במתקנים רפואיים ובתחנות דלק.



- אין להשתמש במכשיר הטלפון במהלך טיסה. טלפונים סלולריים עלולים לגרום להפרעות במטוסים. השימוש בהם במטוס מסוכן ואינו חוקי.



- אין להפיל, להכות או לטלטל את המכשיר בכוח. פעולות אלה עלולות לפגוע בלוחות החשמליים הפנימיים של מכשיר הטלפון.



- אין להשתמש במכשיר הטלפון בתחנות תדלוק או בקרבת חומרים דליקים / כימיקלים.



- תיקון המכשיר יתבצע על ידי טכנאי מוסמך בלבד.



* להוראות בטיחות מפורטות, ראה פרק "מידע בריאות ובטיחות" בעמוד 86.





לבטיחותך, קרא בעיון הנחיות אלה. אי שמירה עליהן עלולה להיות מסוכנת או להוות עבירה על החוק.

- יש להשתמש בסוללות ובאביזרים מקוריים בלבד שעברו את אישור מכון התקנים. שימוש באביזרים אחרים עלול להיות מסוכן ולגרום נזק למכשיר או לסוללה. האחריות לא תחול על מוצרים של ספקים אחרים.



- אחסן את הסוללה הרחק מהישג ידם של ילדים. חלקי גומי כגון: חלקי אוזניה או חלקי חיבור של הטלפון עלולים לגרום לחנק.



- במהלך סופות ברקים נתק את המטען משקע החשמל כדי להימנע מהתחשמלות או שריפה.



- אין להשתמש בטלפון בזמן נהיגה. השתמש בדיבורית לרכב בלבד. אין להתקין את הדיבורית בסמוך לכרית האוויר.





שירותי מיקום-

83. *GPS

1. פלאפון Navigator 83
2. גלאי מכמונות 83
3. המסלול המהיר 83
4. חפש אותי 83
5. דיווחי תנועה-גלגל"צ 83

מידע בריאות

84. ובטיחות

- מידע בטיחות של TIA 84
- מידע בטיחות 88
- עדכון לצרכנים של FDA- 91

100. כתב אחריות

5. זיכרון 78

6. מידע מכשיר 78

שירותי הדור

ה-3. 79

1. פורטל וידאו 79
2. מוסיקה וקליפים 79
3. ערוצי TV 80
4. הורדות מולטימדיה 80
5. הקבצים שלי 80
6. מצב זיכרון 80

אינטרנט ושירותי

81. *תוכן נוספים

1. פורטל סלולרי 81
2. משחקים ויישומים 81
3. שירותי מיקום 81
4. צלצולים ואנימציות 81
5. פורטל קולי 82
6. עדכוני SMS 82





55. 4. צלילים
56. 5. זיכרון
- 58. כלים**
1. תפריט
58. Bluetooth
2. מצלמה
3. מחשבון
4. יומן
5. שעון מעורר
6. שעון עצר
7. שעון עולמי
8. פנקס רשימות
9. מחשבון טיפים
0. כונן איחסון
69. USB
- 70. הגדרות**
1. צלילים
2. תצוגה
3. הגדרות מכשיר
4. הגדרות שיחה
5. הודעות תוכן
6. טיוטות
- 42. שיחות**
1. שיחות שלא נענו
2. שיחות נכנסות
3. שיחות שחוייגו
4. כל השיחות
5. זמן שיחה
- 46. ספר טלפונים**
1. הוסף חדש
2. ספר טלפונים
3. קבוצות
4. חיג מהיר
5. הכרטיס שלי
- 51. המדיה שלי**
1. MP3
2. תמונות
3. וידאו
27. נעילת המכשיר
28. חיג מהיר
- השתקת המיקרופון
28. במהלך שיחה
- הפעלת הרמקול הפנימי במהלך שיחה
- 29
- מנגנון כתיבה T9
- מנגנון כתיבה
30. בסיס
- אפשרויות הזנת
31. טקסט
- גישה לתפריט הראשי
32. ולתפריט המשנה
- השימוש**
- בתפריט**
- 32.**
- 33. הודעות**
1. הודעה חדשה
2. הודעות נכנסות
3. הודעות יוצאות
4. תא קולי

תוכן עינים

3. ספר טלפונים . 25

4. המדיה שלי . 25

5. כלים . 25

6. הגדרות . 25

הדלקת הטלפון . 26

כיבוי הטלפון . 26

ביצוע שיחה . 26

מענה לשיחה . 26

סיום שיחה . 26

תיקון טעות חיוג . 26

חיוג חוזר . 26

הפעלה בסיסית של מכשיר הטלפון . 26

השתקת צלצול / רטט בעת קבלת שיחה . 27

דחיית שיחה כשהפומית פתוחה . 27

כיוונון עוצמת הקול . 27

מעבר מהיר למצב רטט . 27

תכונות נוספות: . 12

תוכן עינים . 13

הוראות בטיחות 16

מידע בטיחות . 18

מידע בטיחות . 18

מידע אודות חשיפה לתדר רדיו לפי תקן FCC . 19

האזנה לקבצי MP3 כאשר הפומית סגורה . 20

שימוש בסוללה 22

מצב חיסכון בחשמל . 24

עוצמת האות הנקלט . 24

סקירה כללית של תפריטים . 25

1. הודעות . 25

2. שיחות . 25

תכולת הערכה 2

סקירה כללית של מכשיר הטלפון . 3

תצוגת צד ימין . 5

מבט מאחור . 5

תצוגת צד שמאל . 5

השימוש באביזרים נלווים . 6

כבל נתונים . 6

השימוש בכרטיס הזיכרון: . 7

השימוש בקורא כרטיסים (התקן USB): . 8

סמלי תצוגה . 10

LG8350 המתקדם ביותר טכנולוגית פונקציונלית . 11

תכונות עיקריות . 11



תכונות נוספות:

- **תומך סנכרון ל- Outlook של יומן הפגישות ואנשי הקשר
 - מסך באיכות TFT עם 260,000 צבעים
 - שירות הודעות מולטימדיה (MMS) – שליחה וקבלה של תמונות וסרטוני וידאו
 - הורדת יישומים ומשחקים מפורטל תוכן ומוצרים
 - טייפ מנהלים להקלטת מזכר קולי / שיחת טלפון / צלצול אישי
 - ספר טלפונים הכולל 1000 שמות ו- 5,000 מספרים.
 - תפריט משתמש ב-3 שפות: עברית, אנגלית ורוסית.
 - זמני סוללה - 250 שעות המתנה. 350 דקות דיבור.
 - * כפוף לתנאי השירות וזמינותם. חלק מן השרותים כרוכים בתשלום נוסף.
- ** מותנה בהורדת תוכנת סנכרון מאתר:
www.miniline.com/lg וברכישת כבל נתונים.

LG8350 המתקדם ביותר טכנולוגית ופונקציונלית

תכונות עיקריות

- פולדר בעיצוב דק אלגנטי ויוקרתי הכולל מקשי מגע MP3, ותמיכה בטכנולוגיית הדור ה-3

LIVE TV* - צפייה במגוון ערוצי טלוויזיה ייעודיים בזמן אמת כולל אפשרות צפייה לרוחב המסך.



מצלמה דיגיטאלית 1.3 מגה פיקסל לצילום תמונות וסרטוני וידאו.



נגן MP3 מתקדם הניתן להפעלה ע"י מקשים ייעודיים על הצג החיצוני



GPS* – תוכנת פלאפון Navigator לניווט באמצעות מפה והכוונה קולית.



Bluetooth - קישוריות אלחוטית לאוזניה או לדיבורית לרכב כולל טכנולוגיית **A2DP** לחווית מוסיקלית באוזניות Bluetooth סטריאופוניות.



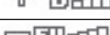
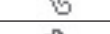
רמקול מובנה (Hands Free Speaker) לניהול שיחות ללא ידיים



הורדת קליפים וסרטוני וידאו מפורטל הדור השלישי



סמלי תצוגה

מיקום פועל		EVDO בלבד	
Bluetooth מופעל		דיגיטלי בלבד	
מחובר להתקן Bluetooth		1X בלבד	
התקן Bluetooth (נראה גלוי)		EVDO ודיגיטלי	
מצב שקט		EVDO ו-1X	
התראות בלבד		מצב טיסה	
מצב רטט		רמת טעינת הסוללה	
רמקול הטלפון		שיחה מתבצעת	
שיחות שלא נענו		מצב העברת נתונים	
הודעה חדשה		מחוץ לאיזור שירות, לא ניתן לבצע/לקבל שיחות	
הודעה קולית חדשה		מצב נדידה (Roaming)	
אירוע		SSL	
שעון מעורר פעיל		שירותי מיקום מופעלים	

/ תמונה לספריה המתאימה: תמונות לספריית My_Images וקבצי וידאו לספריית My_Videos.

- העתקת קבצים השמורים בכרטיס הזיכרון למחשב האישי מתבצעת ע"י סימון של הקובץ הרצוי בכרטיס וגרירה או העתקה של הקובץ לתיקייה הרצויה השמורה במחשב.
- באפשרותך להשתמש בכרטיס הזיכרון כזיכרון נייד לכל קובץ, בדומה ל-Disk on key במקרה זה יש לשמור את הקבצים מחוץ לספריות של הכרטיס.

הערה: קבצים השמורים מחוץ לספריות הייעודיות בכרטיס או לחילופין בפורמט שאינו נתמך לא יוצגו ע"י המכשיר.



השימוש באביזרים נלווים



הוצאת כרטיס הזיכרון

1. פתח את כיסוי חריץ הרחבת הזיכרון הממוקם בדופן הימנית של מכשיר הטלפון.
2. לחץ בעדינות על כרטיס הזיכרון, הכרטיס יקפוץ החוצה.
3. הוצא את הכרטיס בעדינות וסגור את כיסוי החריץ.

השימוש בקורא כרטיסים (התקן USB):

1. הכנס את כרטיס הזיכרון לקורא הכרטיסים.
2. הכנס את חיבור ה-USB לשקע ה-USB במחשב האישי ופעל בהתאם להוראות הבאות:
 - היכנס לספרייה: "המחשב שלי" שעל "שולחן העבודה"
 - בחר באפשרות: **דיסק נשלף** על גבי צג המחשב יופיע חלון עם 4 תיקיות:
 - **My_Images** – תיקייה בה שמורות התמונות שצילמת.
 - **My_Music** – תיקייה בה שמורים קבצי MP3
 - **My_Tones** – תיקייה בה שמורים צלולים שהורדת מפורטל פלאפון
 - **My_Videos** – תיקייה בה שמורים הסרטונים שצילמת
 - לחץ לחיצה כפולה באמצעות הלחצן השמאלי של העכבר על התיקייה הרצויה להצגת הקבצים השמורים.
 - על מנת להעלות קבצי MP3 מהמחשב האישי למכשיר העתק את קבצי ה-MP3 לספריית My_Music בכרטיס הזיכרון.
 - על מנת להעלות סרטוני וידאו או תמונות למכשיר העתק את קבצי וידאו



השימוש בכרטיס הזיכרון:

באפשרותך להשתמש בכרטיס microSD-TransFlash מעניק לך מקום אחסון נוסף של קבצי MP3 ומולטימדיה, תמונות וסרטוני וידאו.



אזהרה:

שים לב יש לבצע אתחול לכרטיס לפני תחילת השימוש!

1. הכנס את הכרטיס למכשיר הטלפון

2. לחץ על מקש בחירה שמאלי **תפריט**, , .

3. כרטיס הזיכרון מוכן לשימוש

- אין לכופף או לשרוט את כרטיס הזיכרון
- אין להכניס או להוציא את כרטיס הזיכרון במהלך הפעלה, מחיקה או הורדה של סרטון וידאו, תמונה, קובץ MP3, צלצול.
- אין לגעת במגעי הכרטיס באצבעות או בחפצי מתכת.

הכנסת כרטיס הזיכרון

1. פתח את כיסוי חריץ הרחבת הזיכרון הממוקם בדופן הימנית של מכשיר הטלפון.
2. הכנס את הכרטיס לתוך החריץ כאשר הפינים המוזהבים פונים כלפי חלקו האחורי של המכשיר.
3. דחוף את הכרטיס בעדינות עד להישמע נקישה וסגור את כיסוי החריץ.



כבל נתונים

משמש להעברת קבצים מהמחשב האישי לטלפון ולהפך, וכן לביצוע סנכרון יומן הפגישות ואנשי הקשר ל-Outlook. לשימוש בכבל הנתונים יש להוריד את תוכנת הסנכרון וכן דרייבר USB המותאם לדגם זה מהאתר להלן:



www.miniline.com/lq

השימוש בכבל נתונים:

כבל הנתונים מאפשר העברת קבצים ממכשיר הטלפון למחשב האישי ולהפך. באמצעותו תוכל להעביר שירים אהובים עליך מהמחשב לטלפון ולהאזין להם בכל מקום ובכל עת באמצעות האוזניות הסטריאופוניות הכלולות אף הן בערכת המכשיר. בנוסף, תוכל להעביר סרטוני וידאו ותמונות שצילמת באמצעות המכשיר לצפייה במחשב האישי וכן לבצע סנכרון של יומן הפגישות ואנשי הקשר ל-Outlook.

1. הורד את תוכנת הסנכרון וכן את דרייבר ה-USB מהאתר להלן: www.miniline.com/lq
2. פתח את הכיסוי שקע האופציות הממוקם בחלק התחתון של מכשיר הטלפון.
3. הכנס את תקע ה-USB של כבל הנתונים לשקע ה-USB במחשב האישי, ואת קצהו השני אל שקע האופציות של מכשיר הטלפון.
4. פעל בהתאם להוראות שיופיעו על המסך או העזר במדריך לתוכנת הסנכרון המופיע אף הוא באתר לעיל.



תצוגת צד שמאל



תצוגת צד ימין





סקירה כללית של מכשיר הטלפון



1. אפרסות.
2. פומית אקטיבית.
3. מסך תצוגה ראשי TFT עם 260,000 צבעים.
4. שקע אוזניים.
5. מקש בחירה שמאלי לקביעת הגדרות בתפריט וגישה לתפריט הראשי.
6. מקש SEND לביצוע שיחה / קבלת שיחה / היסטוריית שיחות.
7. מקש עוצמה לכוון עוצמת הצלול במצב המתנה / לכוון עוצמת השמע במהלך שיחה / להשתקת הצלול בעת שיחה נכנסת.
8. מקש טייפ מנהלים להקלטת מזכר קולי / להקלטת שיחה.
9. מקש GPS גישה מהירה לתפריט יישומים מבוססי מיקום כולל תוכנת פלאפון Navigator.
10. מקשי רטט לחיצה ממושכת למעבר מהיר למצב רטט או מעבר לתו הבא בעת כתיבת הודעה.
11. מיקרופון.
12. מקשי ניווט לגלילה בתפריטים וגישה מהירה לפורטל פלאפון קטלוג הורדות / תפריט הודעות / תפריט מדיה.
13. מקש בחירה ימני לקביעת הגדרות בתפריט וגישה לספר הטלפונים.
14. מקש מצלמה פומית סגורה - לחיצה ממושכת להפעלת המצלמה לצילום תמונות ולחיצה ממושכת נוספת לצילום וידאו.
15. מקש OK לאישור וגישה מהירה לתפריט שירותי הדור ה-3.
16. מקש END כיבוי / הפעלה.
17. מקש CLR / רמקול להפעלת הרמקול במהלך שיחה / למחיקת תווים בעת כתיבת טקסט / לחזרה לתפריט קודם.
18. לוח מקשים אלפא נומרי - השתמש כדי להזין מספרים ותווים וכדי לבחור פריטי תפריטים.
19. חריץ הרחבת זכרון עבור כרטיס זכרון חיצוני.
20. מקש נעילה לחיצה ממושכת לנעילת המכשיר או מקש "רוח" בעת כתיבת הודעה.
21. שקע אופציות לחיבור מטען וכבל נתונים.
22. עדשת מצלמה.
23. מסך תצוגה חיצוני צבעוני.
24. מקשי נגן MP3.



סקירה כללית של מכשיר הטלפון



תכולת הערכה

מכשיר פלאפון 8350
טלפון סלולרי מן המתקדמים בעולם,
התומך בטכנולוגיית הדור ה-3 (EVDO)



מטען נייד
לטעינת הטלפון בבית, במשרד
או בנסיעות.



סוללה
Li-Polymer 1000 mAh



מדריך למשתמש

מדריך מקוצר

LG 8350 עוצב ויוצר בהתאם
למפרטים ולדרישות איכות קפדניות
ביותר של התקנים האמריקאים
וכמובן של פלאפון ומשרד התקשורת
הישראלי, ועמד בהצלחה בכל מבחני
האמינות.

הנדסת אנוש גבוהה וממשק
משתמש ידידותי יאפשרו לך ליהנות
ממכשיר איכותי ומתקדם טכנולוגית,
ופונקציונלית.

מדריך זה יסייע בידך להכיר את
הטלפון על תכונותיו המגוונות
ולהפעילו ביעילות ובנוחות. אנא
קרא בעיון את המדריך למשתמש
ובייחוד את הוראות הבטיחות טרם
הפעלת המכשיר לצורך קבלת מיטב
הביצועים וכן למניעת נזק או שימוש
לקוי במכשיר.

תודה שבחרת



* המדריך למשתמש כתוב בלשון
זכר, אולם הוא מיועד לגברים ולנשים
 כאחד.

לקוח יקר!

תודה שבחרת בטלפון הסלולרי של
חברת LG מדגם
LG 8350.

לידיעתך, חברת LG Mobile ענקית
התקשורת הקוריאנית הינה אחת
מיצרניות ה-CDMA הגדולות בעולם
של טלפונים סלולריים הפועלים
בטכנולוגיית
ה-CDMA.

מכשיר LG 8350 הינו טלפון סלולרי
מן המתקדמים בעולם, התומך
בטכנולוגיית הדור ה-3 (EVDO).

LG 8350 הוא מכשיר פולדר בעיצוב
אלגנטי ויוקרתי, הכולל חריץ הרחבת
זיכרון, מצלמה דיגיטלית באיכות
1.3 מגה פיקסל לצילום תמונות
וסרטוני וידאו, נגן MP3 מתקדם,
תוכנת פלאפון Navigator ותומך
בטכנולוגיית Bluetooth.

כמו כן, הטלפון כולל מסך פנימי
צבעוני TFT, גדול ואיכותי בעל
260,000 צבעים ומסך חיצוני צבעוני
TFT בעל 65,000 צבעים.